

# Guide à l'usage du motard

## Pourquoi voyager à moto ?

Pourquoi tu voyages à moto ? C'est une question que les non-motards nous posent souvent...

Si l'idée de prendre sa moto un dimanche ensoleillé pour faire une petite ballade à la campagne, entrecoupée de pauses sur la terrasse d'un café est acceptable par tout le monde, en revanche l'idée de faire des étapes de 600 kilomètres sous la pluie avec une moto chargée comme un mulet paraît nettement plus saugrenue aux non-motards.

Dans le même état d'esprit, quand on voit le confort et la fiabilité de voitures, on peut vraiment se demander pourquoi courir le monde sur un engin fondamentalement instable et inconfortable, qui requiert un entretien tous les 6 ou 10 mille kilomètres, à l'autonomie et à la capacité d'emport limitée, qui coûte souvent aussi cher qu'une petite voiture et surtout qui est si sensible aux dégradations du climat.

Pour répondre à ces interrogations et pour se persuader soi-même que l'on a fait le bon choix, voici quelques arguments :

### **Le plaisir avant tout.**

Une voiture se conduit, une moto se pilote...

Si aujourd'hui il est encore possible de "s'amuser" avec une voiture, cela reste malgré tout et avant tout un engin à vocation essentiellement utilitaire. La moto elle est un instrument de loisir. Une moto n'a pas la perfection d'une voiture et c'est justement cela qui la rend attractive.

Une moto bouge, elle penche, elle gronde et demande une certaine expérience pour être apprivoisée. Même une modeste "basique pour débutant" offre plus de sensations et de reprises que beaucoup de familiale moyen de gamme pseudo sportive... et pour beaucoup moins cher.

En moto, la route en elle-même devient un plaisir et fait partie de l'intérêt du voyage. En voiture, faire la route nationale entre Grenoble et Nice par exemple (Route Napoléon), reste une simple étape de liaison. Certes le paysage est joli, mais cela roule mal, il y a des caravanes à dépasser, des embouteillages dans les villages, cela tourne, il fait chaud et les passagers sont malades à l'arrière.

À moto sur la même route, les virages et les courbes deviennent l'occasion de travailler ses trajectoires (même en restant à vitesse légale), les embouteillages sont rapidement oubliés et quant aux caravanes ou autres poids lourds, une petite sollicitation de l'accélérateur et on se retrouve loin devant, bien plus rapidement que ce qu'une voiture même puissante ne pourrait faire.

### **On roule différemment :**

À moto, les lignes droites des autoroutes ne représentent pas le moindre intérêt, c'est pourquoi on privilégie les nationales pittoresques. Combiné à l'autonomie plus réduite des 2 roues (de 200 à 400 kilomètres en général), on se retrouve rapidement à faire des étapes plus courtes.

Débarassé de l'obsession automobilistique qui impose de "tenir sa moyenne", on prend le temps de profiter des auberges gastronomiques, des gîtes d'étape et des charmes de la campagne.

Finies les étapes marathon de 1500 kilomètres pour se retrouver quand même coincé 3 heures au péage, et bonjour les cols de montagne, les terrasses ombragées et les routes de l'arrière pays. On profite mieux de son voyage.

*Pour beaucoup, c'est le lieu de destination qui compte, pour d'autres, c'est d'abord la route par laquelle ils vont passer qui importe, et pour moi, c'est déjà dans le choix lieu que je vais visiter, le choix du matériel que je vais pouvoir emporter, la préparation du road-book, pour la route que je vais emprunter à l'aller et au retour, les différentes étapes qui vont m'y emmener, qui me procure le plus grand plaisir...*

## Les règles de base

Quelques principes de bases sont à rappeler,

Commençons par les bases de notre permis, les règles d'or que nous sommes tous en mesure de réciter par cœur comme à la bonne époque de notre examen pour l'obtention de notre précieux sésame.

## **A . La chaîne cinématique**

### **1 Moteur.**

Mettre le contact, le voyant de pression d'huile et le voyant de point mort doivent s'allumer.

Mettre le moteur en marche, contrôler l'extinction du témoin de pression d'huile et arrêter le moteur à l'aide du coupe circuit (arrêt d'urgence).

### **2 Commande d'embrayage et d'accélération.**

La poignée d'embrayage doit avoir une garde d'environ 5 mm, le câble ne doit pas être effiloché.

La poignée d'accélération doit avoir une bonne rotation et un retour qui s'effectue normalement...

### **3 Fuites sous le moteur.**

Il ne doit y avoir aucune fuite du bloc moteur, ni du carter d'huile...

Pas de trace d'huile ni de carburant.

### **4 Niveau d'huile moteur.**

la moto doit être droite ou sur la béquille centrale s'il y en a une.

### **5 Transmission.**

Vérifier la tension de la chaîne et constater le jeu vertical (flèche) de trois à quatre centimètres.

## **B. La partie cycle**

### **1 Direction.**

La moto étant béquillée, roue avant délestée, braquer la direction à gauche et à droite.

Il ne doit pas y avoir de points durs. Vérifier visuellement le serrage des boulons des tés de fourche.

### **2 Suspensions.**

Contrôler la bonne étanchéité des joints de fourche avant ( joints à lèvres ou joint spi).

L'amortisseur arrière doit être réglé en fonction de la charge.

### **3 Commande des freins.**

Contrôler les niveaux de liquide de frein avant et arrière dans les réservoirs. Il ne doit pas être en dessous du repère minimum.

Si les freins ne sont pas hydrauliques, vérifiez le jeu aux câbles.

### **4 Pneumatique avant.**

La profondeur des sculptures de la bande de roulement ne doit pas être inférieure au témoin d'usure.

Les flancs des pneus ne doivent laisser apparaître ni hernie ni déchirure. La pression des pneus doit être correcte et contrôlée à froid (ajouter 300g. si les pneus ont roulé plus de 10 km).

### **5 Pneumatique arrière.**

Idem pneumatique avant.

## **C. L' éclairage et les accessoires de sécurité**

### **1 Éclairage avant.**

L'optique doit être propre et en bon état ( pas cassée, ni fendue) La parabole ne doit pas être piquée.

Vérifier le bon fonctionnement des feux de position, de croisement et de route.(le voyant de feu de route doit s'allumer).

### **2 Indicateurs de changements de direction.**

Vérifier le fonctionnement des clignotants droits et gauches à l'avant et à l'arrière.

Le voyant correspondant doit s'allumer.

### **3 Dispositif réfléchissant, plaque minéralogique et éclairage arrière.**

Vérifier l'état et le bon fonctionnement de l'éclairage de la plaque d'immatriculation, du feu rouge de position, et du dispositif réfléchissant arrière

### **4 Feu « stop ».**

Vérifier le bon fonctionnement du feu stop en actionnant le levier de frein avant et la pédale de frein arrière.

## **5 Avertisseur sonore (Klaxon) et rétroviseurs.**

*Contrôler le bon fonctionnement du Klaxon et régler les rétroviseurs en étant assis sur la moto.*

Tout ça pour rappeler que certains contrôles et vérifications qui ne prendront que quelques minutes pourront nous éviter bien des désagréments lors de notre périple.

Le bon fonctionnement des éléments de la moto et les différents niveaux (huile, liquide de refroidissement et de freins) doivent être consciencieusement vérifiés et l'emport d'un bidon d'un litre d'huile et de liquide de refroidissement est fortement recommandé pour les très longs voyage, quel que soit l'âge de la moto. Un graissage en règle est lui aussi le bienvenu, ainsi que la vérification de la pression et de l'usure des pneumatiques.

Si le voyage s'effectue en duo avec les bagages, le réglage des suspensions est plus prudent et il est toujours bon de réaliser des essais quelques jours avant le départ pour se familiariser avec les nouvelles réactions de la moto et vérifier si l'équilibre général et le confort sont préservés. Rappelons en outre l'intérêt des vêtements de pluie et d'un gilet de sécurité dans le paquetage (obligatoire en Italie et en Espagne), ainsi que ceux d'une lampe de poche et d'un kit de réparation rapide pour les crevaisons (préférez les kits avec mèches aux bombes de réparation).

Enfin, prévoyez un minimum votre itinéraire malgré la généralisation des GPS : une panne de batterie du précieux guide par satellites est vite arrivée, tout comme les perpétuels « faites demi-tour dès que possible » !

En outre, vérifiez que votre outil de navigation est compatible avec les pays traversés: les modèles les moins chers ne desservent que la France, tandis que certains ne prennent en compte que les pays frontaliers !

En tout état de cause, prévoir un jeu de bonnes vieilles cartes routières 'pas trop vieilles quand même !) plus ou moins à jour et suffisamment précises dans la sacoche réservoir !

La planification d'étapes réalistes peut aussi se révéler salutaire: n'escomptez pas faire les mêmes moyennes qu'en France entre les arrêts flâneries, l'état des routes et les incompréhensions dues à la langue ! A ce sujet, la traduction - via internet - des phrases les plus utiles et les plus courantes dans la langue du pays en question et en anglais peut sortir de bien des situations délicates. La circulation étant libre en Europe, seule une pièce d'identité pourra vous être demandée, mais n'oubliez pas votre carte grise et votre certificat d'assurance. Bon voyage !

## **Règles importantes à garder en mémoire .**

- *Partir avec une machine en bon état (révision recommandée le cas échéant)*
- *Équilibrer les charges sur la machine*
- *Planifier son itinéraire et ne pas s'en remettre au seul GPS*
- *Prévoir des adaptateurs de prises électriques suivant les pays*
- *Se munir d'un équipement complet (y compris gilet fluo pour l'Italie et l'Espagne)*
- *Demander à son assureur les garanties hors de France et les modalités de rapatriement des personnes et de la moto*
- *Le fameux Constat européen est, comme son nom l'indique, valable partout en Europe y compris en Suisse, en Norvège et en Islande*

## **Le Road Book**

Une méthode personnelle, si je n'ai pas la carte routière de la région à visiter, je me rends sur le site de Viamichelin : <http://www.viamichelin.fr/viamichelin/fra/dyn/controller/Cartes>, je sélectionne le 5ème niveau de zoom, c'est-à-dire celui qui me permet de repérer les routes pittoresques, bordées de vert comme sur nos bonnes vieilles carte papiers. Je regarde le parcours

qui me convient le mieux. Ensuite, direction Google Map : [http://maps.google.fr/maps?utm\\_campaign=fr&utm\\_medium=ha&utm\\_source=fr-ha-emea-fr-bk-gm&utm\\_term=googlemaps](http://maps.google.fr/maps?utm_campaign=fr&utm_medium=ha&utm_source=fr-ha-emea-fr-bk-gm&utm_term=googlemaps) où, là je trace mon parcours.

Une fois fait, je copie le lien dans un fichier texte. Puis je vais sur un site de conversion de fichier pour Tomtom : [http://www.sdesimeur.com/gmap\\_xxx/gmap2xxx/gmap2xxx\\_v024/](http://www.sdesimeur.com/gmap_xxx/gmap2xxx/gmap2xxx_v024/) et une fois le fichier itn obtenu, je vérifie le résultat grâce au logiciel ITNconv, pour les derniers réglages des points de passage sur mon Tomtom. (Sans oublier le repérage des stations services sur l'itinéraire...)

Il y a surement plus simple, plus rapide, mais je me suis habitué à cette méthode.

Sinon il y a d'autres façons de procéder:

- Vu sur le site de GPSPassion :

Ca faisait longtemps Thomas Vitte avait envie de créer un logiciel web type Mappy ou Viamichelin, mais spécialement dédié aux motards, c'est à dire qui vous propose de passer par des routes à moto lors du calcul de l'itinéraire.

Et, grace aux possibilités de Google Maps, et pas mal de temps , c'est désormais chose faite :

Voici Moto-Roadbooks <http://www.trackandroad.net/moto-roadbooks>

Id	Route	Longueur	Note	Actions
1	Vallée de Chevreuse et Vaux de Cernay	24.8 km	1.9/5	Insérer une étape : Ajouter
2	Vexin Français	34 km	2.1/5	Ajouter
3	Parc du Perche (Dreux - Mortagne)	68.8 km	2/5	Ajouter
4	Avallon Clamecy (Morvan)	36.7 km	2.5/5	Ajouter
5	Morvan : Lormes - Montsauche par Vauclais	27.9 km	2.6/5	Ajouter
6	Morvan : Montsauche - Chateau Chinon - Autun	62.6 km	3.3/5	Ajouter

Comment ça marche :

- 1) Vous placez votre départ et votre arrivée
- 2) Le programme vous propose les routes à moto se situant grosso modo sur le parcours. Vous choisissez celles qui vous conviennent, ajoutez des étapes au besoin.
- 3) Le programme calcule le trajet, et vous récupérez soit une version imprimable (carte + roadbook personnalisable), soit un fichier GPS.

Etape	Route à moto	Icone	Instructions	Distance	Zoom croisement
			Prendre la direction est sur D36/Route de Saclay vers Avenue René Descartes Continuer de suivre D36 Traverser le rond-point	PK : 1.8 km	
1			Tourner légèrement à droite sur D36/ Rue Maurice Berteaux	-> 0.7 km PK : 2.6 km	
2			Tourner à droite sur Avenue des Alliés/D117 Continuer de suivre D117	-> 1.7 km PK : 4.3 km	
3			Continuer tout droit sur D59/Route de Villebon	-> 0.5 km PK : 4.9 km	

Je vous laisse le découvrir par vous même :

-Pour rentrer directement dans le vif du sujet : <http://www.trackandroad.net/moto-roadbooks>

-Pour démarrer en douceur et découvrir toutes les possibilités du programme, je vous conseille vivement d'effectuer pas à pas le cas d'école présenté dans le tutoriel Moto roadbooks <http://www.trackandroad.net/tutoriel-logiciel-roadbooks-A10-13.php>.

Vous noterez également que tout un chacun peut ajouter ses routes à moto pour enrichir la base de données.

Voilà, et bonnes ballades à moto.

- Une autre méthode, c'est un programme à télécharger sur ce site: <http://www.tyre.tk/>

- Un petit logiciel très pratique pour convertir les fichiers: ITNconv : <http://benichougps.blogspot.com/>

- Un site pour la conversion depuis Google map: [http://www.sdesimeur.com/gmap\\_xxx/gmap2xxx/gmap2xxx\\_v024/](http://www.sdesimeur.com/gmap_xxx/gmap2xxx/gmap2xxx_v024/)

ou

[http://www.sdesimeur.com/gmap\\_xxx/gmap2xxx/gmap2xxx\\_v025/](http://www.sdesimeur.com/gmap_xxx/gmap2xxx/gmap2xxx_v025/)

- Il y a aussi des petits guides avec des road book déjà établis et plein de bons conseils avisés, « le petit futés » ou les « 80 balades en moto du guide Michelin », des Cdrom dédiés aux balades moto....

- Voilà enfin ma check-list remasterisée des affaires à emporter : <http://cbf600.fr/download/file.php?id=7171>, le fichier original a été trouvé sur le site <http://www.moto-vadrouilles.com/> et je l'ai complété à ma sauce, à vous d'en faire autant.

## **Passons au vif du sujet : Le Voyage**

### **A- Le départ**

La moto, cela ne s'improvise pas et on ne part pas en moto comme en voiture. Vous devez avoir un certain nombre d'automatismes en prenant votre moto, un sorte de check-list à chaque utilisation, qui ne prendra que peu de temps et évitera des désagréments.

- Règle 1: Toute check-list doit être reprise au début si on a été distrait (genre un passant demande l'heure, ou le portable sonne).
- Règle 2: ne jamais sauter une check list, surtout si on est pressé.
- Règle 3: ne pas faire sa check-list en discutant avec le passager.

A faire avant de partir, pour ne rien oublier :

- coupe-contact,

- point-mort,
- bloque-disque,
- béquille latérale,
- réglage des rétros,
- phare allumé,
- casque attaché,
- blouson fermé,
- top case fermé,
- rien de posé à l'arrière de la selle, etc.

Un oubli peut coûter cher (le bloque-disque peut casser quelque chose) ou être dangereux (régler un rétro déplacé par un passant ou fermer son blouson pendant qu'on roule).

On peut aussi se trouver dans une situation ingérable: imaginez une moto lourde garée sur un trottoir avec un bloque-disque. On peut avancer suffisamment pour descendre la roue avant du trottoir et ça bloque. Impossible de reculer à cause du trottoir, et impossible aussi de remettre la béquille...

Penser à débloquer la direction AVANT de monter sur la moto (en cas de déséquilibre, c'est plus facile de rattraper le coup si le guidon est libre).

Ne pas tourner le guidon avant d'avoir le cul sur la selle (la béquille peut sauter).

## 1 - Vous

- C'est le matin, vous avez pris un café? Si vous n'aimez pas le café, un verre d'eau suffira. Il faut que votre organisme reparte avant de prendre la route.
- C'est l'après-midi, vous venez de faire un bon repas. Vous n'êtes clairement pas dans les bonnes dispositions pour conduire.
- Vous n'êtes pas en forme? Vous êtes malade? Vous avez des soucis personnels et/ou professionnels? Laissez tomber, la moto ne sera pas pour vous aujourd'hui. Vous devez être au point physiquement et intellectuellement. Toute autre situation vous mettrait en danger.

## 2 - Votre équipement

De votre équipement dépendra votre sécurité et votre bien-être. Certes, les vêtements moto ne sont pas très beaux et sont très chers mais ils seront votre seule protection en cas de chute ou de mauvais temps.

- La visière du casque doit être propre et sans rayure. Pour vérifier, un geste simple consiste à regarder une source lumineuse à travers votre visière. Toute perturbation vous sera signalée par une auréole. Si vous utilisez votre moto tous les jours, un changement de visière tous les six mois est courant car sa surface se dégrade par les intempéries. Pour rénover une visière, appliquez du dentifrice par un mouvement circulaire.
- Votre blouson doit être nettoyé et les resserrlements au cou et aux poignées doivent fonctionner.
- Vos gants sont adaptés à la saison.
- Un pantalon en cuir est la meilleure protection mais pour une autre matière, vous devez vous accompagner d'un pantalon de pluie.
- Les bottes sont la meilleure protection des chevilles. Pour la pluie, le vent et en cas de chute, elles seront la meilleure protection. Il existe aussi des bottines très bien adaptées. Laissez de côté les chaussures classiques ou de sports avec lacets car le danger est réel de se prendre dans la sélection de boîte ou du frein arrière.

## 3 - La moto

Vous devez toujours faire ce contrôle. Avec l'habitude, il ne prend que quelques secondes et peut être réalisé pendant que vous enlevez votre antivol.

- Faites le tour de votre moto. Le premier geste est de regarder sous le moteur les traces d'huile éventuelles.
- Idéalement, vous avez béquillé en central. Regardez le niveau de liquide de frein (guidon droit). Il doit être visible dans les repères, guidon droit.
- Ne lancez pas le moteur avant d'avoir enlevé toutes les protections comme les antivol ou la toile recouvrant la moto.
- Tous les mois au maximum, contrôler les pneus pour prévenir les risques de crevaison.

## 4 - Démarrage

- Votre moto est débarrassée de ses antivols. Vous pouvez démarrer le moteur. Remarque: Certaines motos n'acceptent pas de démarrer avec une béquille latérale déployée (BMW, Ducati).
- Profitez de la mise en chauffe pour vous équiper. Cela dure environ une minute ce qui est nécessaire pour que l'huile commence à circuler et à se fluidifier.
- Pendant la chauffe, agissez sur l'embrayage. Certaines motos ont tendance à avoir les disques d'embrayage qui collent ce qui bloquent le moteur au premier passage de vitesse. Cette recommandation est également à appliquer à des températures extérieures voisines de 0°C.
- Le starter est quasiment obligatoire à froid pour démarrer. Il arrive cependant qu'en été l'usage du starter ne soit pas nécessaire. Faire des essais préalables. En été, enlever le starter si la moto ne démarre pas à froid. Avec l'habitude, vous saurez combien de temps le maintenir.
- Dans tous les cas, mettre le starter un minimum de temps et éviter de rouler avec. C'est une surconsommation et cela sollicite beaucoup les bougies par un mélange trop riche. Si vous êtes obligé de mettre le starter en roulant, c'est que vous avez un problème de réglage de carburation ou d'allumage.
- Vous êtes sur votre moto à la verticale. Contrôler ses rétroviseurs, ils ont peut-être été touchés pendant la nuit.

## 5 - Les premiers kilomètres

- Votre moteur est à peine chaud, ne vous lancez pas dans les tours.
- Les pneus sont froids, il faudra quelques kilomètres avant qu'ils soient au maximum de leur adhérence et plus longtemps en cas de pluie ou en hiver.
- Les freins doivent être maniés avec précaution la première fois.
- Régler ses rétroviseurs en roulant vous déconcentre et peut perturber votre trajectoire.

## B - Conseil général

Bien que vous ne soyez pas expert en mécanique, il va falloir pourtant en faire un peu ou au moins contrôler votre monture. Si vous n'êtes pas un expert en mécanique, laisser faire votre garagiste y compris pour les petits entretiens. Cependant, quelques points primordiaux sont à vérifier périodiquement comme:

- Les niveaux d'huile, de liquide de frein, de liquide de refroidissement.
- La pression des pneus avant et arrière.
- La tension et le graissage de la chaîne.

## 1 - Le démarrage

- Laisser chauffer votre moto. Le phénomène du serrage n'arrive pas qu'aux autres et vous sauvez votre moteur à la longue. Un moteur chaud est de plus agréable à bas régime. Ce conseil est surtout valable pour les moteurs dont les pistons ont une course longue comme les V twins, flat twins ou les monos. Une à deux minutes suffisent, profitez en pour vous équiper.
- Le starter doit être utilisé au minimum. Il est déconseillé de rouler avec, malgré que beaucoup de professionnels vous assurent le contraire. Si le ralenti a du mal à tenir, revoir son garagiste par précaution.

## 2 - La chaîne

La chaîne est un élément primordial de la moto. Les motards qui la négligent ne sont pas des exemples à suivre. La chaîne est une pièce de sécurité et elle occasionnera un accident par blocage de votre roue arrière en cas de rupture d'un maillon ou d'une dent d'une des deux roues dentées. Une chaîne négligée peut devenir dangereuse à partir de 5000 kilomètres d'ancienneté. Une chaîne entretenue peut faire 40000 kilomètres et plus. Il faut bien sûr tenir compte de l'utilisation, de votre type de conduite et de la qualité de fabrication de la chaîne pour établir un bilan définitif.

Vous devez la graisser:

- Toutes les semaines.

- Après avoir roulé à grande vitesse sur plusieurs centaines de kilomètres.
- Après avoir rouler sous une pluie même fine.
- Après ne pas avoir roulé pendant un mois ou plus.

Si vous avez roulé dans du sable ou sur un sol poussiéreux, il faudra d'abord laver cette chaîne, la faire sécher puis re-graisser. Un garagiste vous conseillera sur un produit dégraissant. Pas d'hydrocarbure type essence ou gasoil car votre chaîne comporte des joints en caoutchouc qui sont sensibles à l'action de ces liquides.

Le lavage de la chaîne est souvent négligé par la plupart des motards. C'est pourtant l'assurance d'avoir une graisse toujours neuve et surtout exempte de saletés.

Pour graisser une chaîne:

- Vous avez une béquille centrale. Agitez votre bombe si demander sur la notice.
  - Appliquez la graisse sur l'intérieur de la chaîne. Faire tourner la roue arrière manuellement cinq à dix secondes.
  - Vous pouvez aussi appliquer la graisse en passant la première, moteur au ralenti. Mais le danger de basculement par les vibrations ou les risques de se couper les doigts ou d'être entrainer par un vêtement dans la chaîne ne doivent pas vous faire privilégier cette méthode car elle est très dangereuse.
  - Vous n'avez pas de béquille centrale. Agitez votre bombe si demander. Appliquez la graisse sur l'intérieur de la chaîne. Poussez votre moto en avant puis en arrière sur quelques mètres et cela deux ou trois fois.
  - Dans tous les cas, appliquer la graisse avant de laisser poser votre moto. La graisse se collera à la chaîne et évitera trop de projections. Certaines graisses en bombe demandent un temps minimum de pose. Lire la notice.
- i. Votre chaîne doit être lavée environ une fois sur quatre graissages. Passer un produit conseillé par votre concessionnaire (Exemple: "Decrassor" d'Ipone). Respecter les temps d'application car les joints toriques peuvent être attaqués. Laver à l'eau sous faible pression.
  - ii. Il existe de nombreux types de graisses. La "graisse blanche" (car chargée de particules d'aluminium) adhère bien et montre la quantité de graisse par la présence de la couleur blanche. C'est la solution pratique. Pourtant la meilleure graisse est encore celle qui peut s'appliquer avec une brosse à dents.
  - iii. Ne croyez pas trop les magasins sur le choix des graisses. Il faudrait des années de statistiques dans des conditions équivalentes sur plusieurs années à des météo différentes pour pouvoir faire un bilan sérieux. Dites vous bien que les graisses en bombe sont pratiques mais peu durables dans le temps. Le meilleur graissage se fait avec une bonne graisse pâteuse en pot et appliquée avec une brosse à dent. Cette graisse se trouve dans tous les magasins de mécanique surtout auto et parfois moto.

### 3 - Les pneus

Votre seul contact avec le sol. Ne les négligez pas y compris en qualité. Il existe différents types de pneus et de gommes en fonction de votre utilisation. Faites vous conseiller par votre concessionnaire mais faites agir la concurrence.

- a. Une pression de gonflage trop importante est dangereuse car le pneu sera moins en contact avec la route et la pluie vous causera des pertes d'adhérence sans compter une perte de confort notable.
- b. Bien sûr, une pression insuffisante est à proscrire. Une fausse idée consiste à dire qu'un pneu sous-gonflé est mieux sous la pluie. Cette idée est fausse car le pneu a plus de surface de contact par la déformation résultante et augmente la quantité d'eau à évacuer.
- c. Seul votre manuel vous donnera les bonnes pressions.
- d. Si vous roulez en duo ou sur plusieurs centaines de kilomètres ou sur autoroute, mettez deux à trois cents grammes de plus que la pression habituelle. Si vous n'y connaissez rien, demandez à un garagiste ou à une connaissance de vous montrer. Vous devez savoir faire cette opération.
- e. Votre pneu perd de la pression dans le temps, c'est normal. Avec l'habitude, vous saurez combien de pression perd le pneu avant et arrière par semaine, par deux semaines et par mois.
- f. Vous devez vérifier cette pression. Il est vrai qu'un simple contrôle devient un enfer pour vos mains qui rencontreront des jantes et des disques de frein sales. Mais c'est de votre sécurité dont il dépend.
- g. Les pneus à chambre (surtout pour les jantes à rayons) sont plus fragiles car ils éclatent dès qu'une aspérité entre dans le pneu.
- h. Un pneu à carcasse radiale pose moins de problème dans ce cas car sa structure est encore maintenue par le tressage métallique. Le pneu se dégonfle rapidement mais n'éclate pas. Le seul cas d'éclatement de pneu à carcasse radiale est le sous-gonflage qui diminue la résistance des flancs.
- i. Un pneu à carcasse radiale qui a crevé ne doit pas être reconditionné avec une chambre à air. Avec les kilomètres, le pneu chauffe et éclate. C'est de votre sécurité dont il est question, ne soyez pas radin ! Un expert aura vite vu la manipulation en cas d'accident.
- j. Équipez vous d'un kit anti crevaison. Certains produits existent pour prévenir la crevaison en se diffusant à l'intérieur du pneu.

- k. Profitez de béquiller en central pour vérifier l'état des pneus. Enlevez tout corps étranger même les gravillons pris dans les rainures.
- l. Les rainures doivent être visibles. Ces motifs assurent votre maintien sur chaussée humide. Tous les pneus modernes ont des témoins d'usure. Dès que leur lecture montre que les rainures ne sont plus suffisamment profondes, il faut changer le pneu !
- m. Attention aux stations de montage rapide et aux opérations promotionnelles. Certains en profitent pour vous vendre n'importe quoi. Pour une même référence de pneu, il peut y avoir deux versions différentes.

#### 4 - Le pot d'échappement

- Votre moto ne fait pas trop de bruit par rapport aux autres véhicules? Vous êtes en danger. Avoir un pot bruyant vous fera remarquer à un carrefour ou à proximité d'un autre véhicule. Pour le voisinage, évitez quand-même de vous lancer dans les tours la nuit.
- Si vous remplacez votre pot par un non-homologué, conservez le pot d'origine car en cas de contrôle par la police ou la gendarmerie, la remise en place est demandée.
- Même si votre garagiste insiste, ne lui laissez pas le pot d'origine. Bien qu'il soit certainement honnête, votre pot sera utilisé à la première occasion. De toute manière, il ne peut pas tous les garder. Pour revendre votre moto, il sera généralement demandé de remettre le pot d'origine.
- Avant d'installer votre pot, demandez au concessionnaire si le changement nécessite un réglage moteur et l'adaptation d'une ligne d'échappement (le tuyau qui va des cylindres au silencieux). Un pot bien adapté ne doit pas perturber le fonctionnement de la moto et même de son rodage. Si vous devez régler souvent le moteur, attendez-vous à avoir un moteur qui perdra plus rapidement ses performances.
- Si vous voulez changer votre pot d'origine homologué par un autre pot homologué, et bien ... Gardez votre argent!

#### 5 - La protection, le carénage

- "Le" tête de fourche

C'est un élément minimum et indispensable pour le motard qui fait de la route car c'est un accessoire intéressant pour se protéger des insectes, de la pollution et du vent froid de l'hiver. L'intérêt de la tête de fourche est de dévier le vent qui atteindrait le haut du motard (buste, bras et tête). Certaines motos sont équipées d'office d'une tête de fourche (ex: Fazer 600), d'autres sont en option (ex: 600 Hornet), d'autres n'en proposent pas (ex: Mostro). Si aucune tête de fourche n'est adaptable, il est certainement possible de faire adapter une bulle de petite dimension qui vous permettra au moins d'enlever l'effet du vent sur votre casque.

- La bulle haute

Tête de fourche ou pas, il est possible d'obtenir une déviation plus importante du vent au-dessus du casque. L'effet esthétique peut être parfois intéressant. A noter qu'un élément mal adapté peut parfaitement produire l'effet inverse et même perturber le comportement de la moto.

- Les manchons

Éléments indispensables des coursiers, les manchons sont une bonne solution de protection des mains en hiver. Ils nécessitent un temps d'adaptation notamment car les commandes sont cachées. Ces éléments doivent parfaitement être adaptés car ils ne doivent exercer aucune pression sur les leviers de freinage et d'embrayage. Leur adaptation doit être aisée car vous devez pouvoir les sortir chaque été.

- Le carénage

Le carénage est la meilleure protection qui soit. On peut cependant lui reprocher sa résistance au vent latéral et de donner un surpoids et une consommation plus importante. Le prix de cet équipement se fait immédiatement ressentir à l'achat et les prix des assurances sont en conséquence.

- Le saute-vent

A défaut d'avoir une tête de fourche ou un carénage, un saute-vent vous empêchera d'avoir mal au coup après plusieurs kilomètres à grande vitesse. Toutefois, le reste du corps est exposé.

#### 6 - Les éléments inutiles ou inadaptés

Vous verrez beaucoup de choses qui vous amuseront côté esthétique. Ne vous laissez pas avoir.

- Les clignotants type "oeil de poisson" ou "fish eye" sont dangereux car personne ne vous verra tourner.
- Les rétroviseurs à surface réduite sont sympas mais dangereux. Certains vous diront qu'ils n'ont pas besoin de regarder dedans vue la vitesse à laquelle il roule. Laissez-les rejoindre les statistiques.
- Les peintures sur les jantes peuvent joindre l'utile à l'agréable. Une peinture bien choisie permettra de signaler votre présence dans l'obscurité dès qu'un faisceau de phares vous croisera. Vous pouvez choisir des couleurs claires mais vos freins, la poussière et la pluie s'occuperont de tout cacher, (un liseré réfléchissant aura plus d'utilité).
- Les petites plaques d'immatriculation sont sympas et bien adaptées au look moto. Mais la police et la gendarmerie sont très à cheval sur ce point. Pour eux, une petite plaque est non-conforme et vous serez verbalisé!
- Les kits carburation sont des accessoires sympathiques. Leur efficacité est pourtant discutable en termes d'augmentation de puissance. En revanche, aucune discussion sur la réduction de la longévité de votre moteur. Si votre moteur accuse des performances accrues, votre partie cycle et notamment les freins ainsi que la transmission ne sont pas adaptés à ce regain de puissance et de couple.

## 7 - L'arrêt

### Pour s'arrêter, faire très attention au béquillage.

- Éviter de garer une moto lourde de telle sorte qu'on soit obligé de reculer en côte pour la sortir (genre garé en descente avec la roue avant contre un mur ou une bordure de trottoir).
- Poser la béquille par terre après avoir braqué à fond, et ne bloquer la direction qu'une fois la machine posée (ne jamais tourner le guidon avec la machine posée sur la latérale).
- Si on braque le guidon à droite avant de poser la béquille, toujours passer une vitesse (la latérale saute beaucoup plus facilement avec le guidon tourné vers la droite).
- Tenir compte de la nature du sol sur laquelle est posée la latérale (terre: il peut se mettre à pleuvoir, goudron chaud: ça peut aussi s'enfoncer, gravillons: pas stable, sable: n'en parlons même pas).
- N'utiliser la béquille centrale que sur sol plat et dur. Ne pas charger le top case et les valises à mort sur la centrale (des fois, on peut plus l'enlever).
- Ne pas se garer trop près d'une autre moto (risque d'effet domino, et gêne importante pour repartir ou manœuvrer).

Se faire une check-list pour ne pas oublier de mettre l'antivol, ne pas laisser son casque ou ses gants posés sur la selle, ou pire ses clés sur la moto.

Serrer le frein en passant la première: l'embrayage peut coller et un petit bond incontrôlé peut être dangereux (imaginez qu'une mémé passe à 10 cm de votre roue avant).

Sécher ou chauffer les freins. Ne jamais oublier que le tout premier freinage peut être beaucoup plus faible que d'habitude (disque mouillé, poussiéreux ou légèrement rouillé).

Prendre l'habitude de démarrer comme une grosse lopette (au cas où on aurait oublié le bloque-disque ou le U: deux précautions valent mieux qu'une).

Prendre garde au moteur froid: dans les démarrages en courbe (stop, feu, sortie de stationnement), prendre assez de tours pour être sûr de ne pas caler au milieu de la courbe à 2 à l'heure, parce que ça surprend tellement que ça devient immédiatement très très dur à rattraper à cause de l'angle. Ça s'applique particulièrement aux gros monos et aux twins bourrés de couple, parce qu'on prend vite l'habitude d'embrayer sur le ralenti. Repousser le starter aussi vite que possible, surtout sur les Kawas qui traditionnellement prennent beaucoup de tours sur le starter: ajouté au premier freinage qui peut être bizarre (rien au début mais ça s'arrange très vite), la poussée continue du moteur peut tourner facilement au blocage de l'avant si on doit freiner en urgence, surtout à 10 km/h, et même sur le sec si on ne sait pas encore très bien freiner.

Pied à terre: si vous devez mettre le pied par terre pour rattraper une chute ou stabiliser la moto, poussez uniquement verticalement, jamais latéralement: cette bonne habitude évite de se retrouver le cul par terre quand le sol est glissant. D'ailleurs, si on ne sait pas faire ça, il est impossible de rouler sur la neige ou le verglas (c'est la base de tout). Pensez-y toujours, même à l'arrêt au feu ou au stop, et surtout dans les stations services qui sont fréquemment rincées au gas-oil (avec des bottes de cross à semelles plastiques, ça ou le verglas c'est kif-kif). Faites le systématiquement à l'arrêt. Trouvez la bonne position pour qu'elle devienne un réflexe. Bref, **entraînez-vous**.

Attention cependant à ne pas poser le pied là où il pourrait être bloqué latéralement (contre une bordure de trottoir par exemple). En cas de chute de ce côté, il sera quasi impossible de sauver votre cheville. Il faut mieux poser son pied sur le trottoir, quitte à solliciter ses abducteurs si on y est obligé. Le mieux restant de prévoir où on peut s'arrêter (en gardant une marge). C'est encore plus important si on a un passager, qui est susceptible de bouger et de déséquilibrer la moto à l'arrêt.

C'est déjà beaucoup, et on n'a pas encore roulé ! Maintenant, plus de check-list. Quand on roule, il faut des réflexes, pas se dire "je pense à ça, puis à ça, puis à..." et Paf le motard. Ne pensez qu'en situation détendue (ligne droite déserte). Le reste du

temps, contentez vous de piloter et de faire marcher vos réflexes (bon, il faut réfléchir aussi, mais vite, pas comme dans son fauteuil, enfin vous voyez ce que je veux dire).

## **Comment voyager à moto ?**

### **Prendre ce qu'il faut mais pas trop.**

Pas besoin d'être un génie pour rapidement comprendre qu'en moto on ne pourra pas emporter avec soi autant qu'avec le break familial...

Si en plus si on voyage en duo... il est fort probable que vous deviez rapidement renoncer à emporter la béquille d'atelier, le matelas gonflable et votre poste de soudure à l'arc afin de laisser une petite place pour les caleçons, chaussettes et autres liquettes.

Tout l'art consiste alors à en prendre « juste » assez; si il est assez désagréable de se rendre compte sous l'orage que l'on a pas pensé à prendre une veste de pluie, il ne faut pas en faire de trop non plus: «Prendre un truc contre le froid » ne signifie pas emporter la moitié de la collection hiver de la Redoute. D'ailleurs dans la liste que je fournis, il y a le maximum, mais il ne faut emporter que ce que vous trouverez indispensable, donc à adapter en fonction de votre séjour, de vos besoins et de vos habitudes.

Afin de vous aider dans vos choix, voici quelques considérations.

### **Pour la moto :**

Penser à emporter :

- Un petit bidon d'huile (1l) adapté à votre moteur et aux circonstances (huile fluide ou plus épaisse selon qu'il fasse froid ou plus chaud).
- Les outils nécessaires pour effectuer un changement de roue, le démontage du carénage, un changement de bougie ou le remplacement d'une poignée/pédale.
- Un kit de réparation de crevaison ou du moins une bombe anti-crevaison.
- Un outil « universel » de qualité qui fasse au moins tournevis (plat et en croix), canif et pince.
- Un petit rouleau de scotch puissant (3M) résistant à l'eau et aux hydrocarbures.
- Un morceau de tuyau pour effectuer une vidange / siphonage de réservoir.
- Quelques fusibles de rechange et éventuellement une ampoule de phare.
- De la graisse pour la chaîne.

Si votre moto nécessite des clés à douille ou des clés Allen pour son démontage, n'emportez que les clés aux diamètres utiles (généralement 6, 8, 12 et 14mm), ne vous encombrez pas avec les autres.

Une vérification minutieuse de votre machine avant le départ permet également de gagner du poids et de la place : Pas besoin en effet d'emporter des bougies, du liquide ou des plaquettes de frein, si tous ces organes sont inspectés et mis aux normes avant le départ.

### **Pour vous :**

A moins de partir au fin fond de l'Alaska ou du Sahara (et encore) vous trouverez toujours un moyen de faire une lessive, pas la peine donc de prendre un pantalon et une chemise par jours.

Par contre dites vous bien que ce n'est pas parce que le jour de votre départ il fait 25° et grand soleil que cela sera nécessairement toujours le cas pendant votre voyage.

Cela vous fera une belle jambe de savoir que dans le sud il fait sec si vous devez d'abord vous taper 1500 kilomètres d'autoroute sous la pluie avec votre moto et votre chemise Hawaïenne.

Objectivement il paraît raisonnable de ne pas prendre de polaire pour un voyage en Jordanie au mois d'août... mais vous seriez bien téméraires (ou totalement ignares en matière de climatologie, cela arrive parfois) de partir en Mai ou juin en Auvergne ou dans les Vosges sans prendre de quoi affronter des températures nocturnes proches de zéro.

Dans le même état d'esprit, celui qui, en Europe, peut affirmer qu'il n'y aura aucunes pluies dans les 15 jours à venir est quand même très fort.

Comme nous vivons sous des climats assez capricieux et imprévisibles, il est souvent judicieux de partir du principe que « qui peut le plus, peut le moins ».

Si votre veste de pluie est tout a fait supportable au soleil, ne prenez que celle la, même si elle vous met moins bien en valeur que votre imposante veste en cuir, qui elle est d'un usage plus limité en cas de forte pluie.

Une, voire deux, paires de gants de rechange vous permettrons de garder vos mimines au sec même quand vos «WaterProof» se seront transformés en éponges.

Enfin et surtout : même si il est vrai que rouler « full équipé » sous la canicule est très pénible, même si il est vrai qu'un bon équipement moto coûte cher, et même si il est vrai qu'il n'est pas facile de rester sexy avec tout l'attirail motard sur le dos : Ne faites pas comme ces futures pizzas tétraplégiques qui roulent en jeans, basket et t-shirt.

## Arrimer et placer tout comme il faut.

**Une règle d'or à respecter** : garder le centre de gravité le plus bas possible, et donc :

- Les choses les plus lourdes au fond des sacoches latérales et non au sommet du top case.
- A choisir c'est mieux de placer les choses en largeur qu'en hauteur.
- Si vous utilisez un sac de réservoir, il ne faut jamais que cela limite vos mouvements ou votre vue sur la route et sur les compteurs.
- Adaptez vos réglages de suspensions et votre conduite au poids de votre moto chargée.
- Préférez les sangles aux tendeurs : c'est plus fiable
- Pensez à protéger vos carénages contre l'usure provoquée par les frottements de vos sacs. (surtout valable pour la coque arrière avec des valises souples).
- Attention a ce que votre chargement ne vienne pas occulter vos indicateurs de direction ou ne viennent brûler sur votre pot d'échappement.
- N'oubliez pas qu'avec le temps et les vibrations, votre chargement va s'affaisser un peu et prendre du jeu. Assurez-vous régulièrement que tout tient bien en place.
- Ne portez rien sur vous-même (pas de sac a dos) en cas de chute cela pourrait vous être fatal.
- Rangez vos affaires dans l'ordre inverse ou vous allez en avoir besoin : de manière à avoir les choses à utiliser en premier / le plus fréquemment directement accessibles.

## Les détails qui tuent

- La carte de banque (indispensable pour le péage) qui est dans le portefeuille, dans le jeans, sous les pulls au fond du sac le moins accessible...
- L'antivol ou le pantalon pluie qui est sous la selle, sous les sacs attachés par les 15 sangles et les 12 tendeurs.
- La carte routière qui date d'il y a 10 ans et qui ne renseigne pas la route qui permet d'éviter les 40 kilomètres de bouchon sur autoroute...
- Le GPS qui ne fait pas la distinction entre la nationale et le chemin forestier pour 4x4.
- La béquille latérale qui lâche sous le poids des valises... (facile de redresser la moto tout seul ensuite).
- Le tendeur ou la sacoche « made in pas cher » qui rend l'âme sur autoroute et qui sème vos caleçons et vos chaussettes sur 15 kilomètres.
- La panne sèche qui survient juste devant la pompe... qui est fermée du vendredi soir au lundi matin et qui n'accepte pas les cartes de crédit. (cas vécu en Irlande).
- La moto qui disparaît avec tous les bagages pendant que l'on achetait du pain et que l'on n'avait pas attachée parce qu'on est en vacance et que ici tout le monde avait l'air si gentil.
- L'assurance « Vol - assistance et rapatriement » qui a expirée il y a un mois et que l'on a oublié de prolonger...

## En cas de pépins

- Rester à coté de sa moto.
- Sinon, laisser autant que possible quelqu'un de confiance à coté de la moto.
- Se mettre en sécurité avant d'entamer toutes opérations sur la moto (on ne change pas une roue sur la bande d'arrêt d'urgence ou dans un tournant mal éclairé, sauf si on souhaite finir sous les roues d'un 12 tonnes).
- Avoir son GSM prêt à servir sous la main.
- Savoir où l'on est.

- Avoir une assurance – Assistance (à l'étranger comme chez soi).
- Ne pas jouer les Mac Gyver bornés : face à une panne complexe, si l'on n'est pas mécano et que l'on a pas son matériel avec soi, il ne faut pas essayer d'y passer la nuit.
- Si vous ne connaissez rien en mécanique, n'essayez même pas de toucher a quoi que ce soit... appelez un pro.
- Méfiez vous des copains « qui s'y connaissent » et qui vous démontent un bloc moteur avec un marteau et un pic a glace...

## Que prendre avec soi ?

### TROUSSE MEDICALE

- - une trousse de premier secours telle que l'on en trouve dans les voitures (avec bandages, agrafes, etc.) ;
- - une petite paire de ciseaux ;
- - du désinfectant liquide puissant (alcool à 90°) contenu dans une bouteille en plastique rigide ;
- - des pansements classiques de type "seconde peau" pour les brûlures légères et les cloches aux pieds.
- - une pince à épiler ;
- - du Paracétamol ou produit assimilé que l'on peut prendre sans eau (pas toujours très efficace, mais utile quand on n'a pas d'eau potable sous la main) ;
- - un antidouleur puissant à large spectre de type Dafalgan ou Neurofen ;
- - un médicament contre la diarrhée (type Immodium) qui existe en version "sans eau" ;
- - un médicament pour rétablir la flore intestinale (type Ercefuryl) ;
- - Des boules Quies, ou mieux encore des bouchons d'oreille ;
- - Un anti-moustique efficace, mais souvent ceux que l'on trouve "sur place" sont plus efficaces ;
- - une crème solaire à fort indice protecteur ;
- - tous les médicaments qui vous sont nécessaires en temps normal (ex : pour le diabète, l'asthme, etc.), et prévoyez une large quantité ;

### PETITS TRUCS INDISPENSABLES (ou du moins très pratiques)

- - une casquette ou de quoi se couvrir la tête ;
- - des lunettes de soleil ;
- - du papier collant multi-usage ;
- - un opinel
- - des couverts de "camping" ou en plastique solide réutilisables ;
- - un foulard type Bandana ou foulard scout (utile pour protéger, prendre, serrer, essuyer etc...)
- - une boussole ;
- - du papier toilette ;
- - un sur-sac de couchage (appelé "sac à viande") qui sera très utile si votre lit ne vous semble pas très propre ;
- - une moustiquaire individuelle qui peut rendre d'appréciables services.

### POUR LA MOTO

- - un kit de réparation "tubeless" ou au moins une bombe anti-crevaison ;
- - de quoi faire face sereinement à une forte pluie ;
- - la liste des concessionnaires et garages moto de la région où vous vous rendez ;
- - tous les outils nécessaires à l'entretien courant ;
- - de l'huile moteur (sauf si vous êtes certain de rapidement en trouver là où vous allez) ;
- - quelques chiffons (pour protéger la peinture) et des sangles si vous prévoyez de prendre un ferry ou de faire transporter votre moto ;
- - tous les papiers d'assurance, d'homologation et d'immatriculation nécessaires.

Enfin, n'oubliez pas avant de partir de vérifier l'état des pneus, les bougies, les plaquettes de frein, les niveaux d'huile et de liquide, etc. Si nécessaire, changez préventivement et emportez avec vous les pièces pouvant encore servir en cas de dépannage d'urgence.

### DIVERS (pas indispensables mais toujours utiles)

- - un bon roman pour les temps morts ;
- - un adaptateur électrique si nécessaire ;
- - des lingettes humides, pour se rafraîchir ou pour se laver quand il n'y a pas d'eau ;
- - votre permis de conduire national ou international, si vous en avez un ;
- - une tasse en plastique, voire une gamelle en métal ;
- - de la corde en nylon et des pinces à linge ;
- - les guides touristiques et les cartes routières ad hoc ;
- - quelques sacs en plastique pouvant contenir des aliments.

## **Passeports, billets, etc.**

Prendre avec soi son passeport ou sa carte d'identité, c'est indispensable mais pas suffisant. Petit tour d'horizon des aspects administratifs à prendre en compte avant de partir.

### **PASSEPORT**

- Le plus souvent doit être encore valide 6 mois après la date de votre retour
- Votre passeport est votre document le plus précieux, gardez le toujours précieusement et ne le donnez qu'en dernier recours.

### **PERMIS de CONDUIRE**

Si votre permis de conduire national est reconnu, prenez-le.  
Sinon, évitez les risques inutiles et laissez-le à la maison et privilégiez le permis de conduire international.

Ce document est délivré par votre administration communale et coûte environs 15 euros pour 3 ans de validité. Il est rédigé en de nombreuses langues et comprend pleins de cachets officiels (ce qui impressionne toujours). La perte de ce document n'est pas un problème sérieux étant donné qu'il est facile d'en obtenir un duplicata.

### **ASSURANCES**

- - Ne jamais oublier une assurance valide et correctement remplie et signée si vous partez avec votre véhicule
- - Assurance rapatriement pour vous indispensable, même si vous partez dans un pays de l'OCDE
- - Prenez de préférence une assurance qui prend directement en charge tous les frais éventuels (et non une assurance qui vous remboursera plus tard)
- - Prenez une assurance avec une couverture complète (frais de recherche, d'avocats, de rapatriement etc...) car on n'est jamais trop prudent.
- - n'essayez pas de faire des économies en prenant une assurance moins performante.

### **PHOTOCOPIES**

Prenez le réflexe de TOUT photocopier en 2 exemplaires (passeport, cartes de banque, assurances etc...). Prenez un exemplaire des photocopies et gardez le avec vous mais ne le rangez pas avec vos documents originaux.

Donnez l'autre exemplaire à une personne qui reste au pays et que vous pourrez joindre facilement.

En cas de perte ou de vol, vous aurez encore malgré tout certaines preuves que vous aviez des documents et votre famille restée au pays pourra entamer pour vous certaines démarches administratives.

### **CARTES DE BANQUE (DEBIT) et CARTE DE CREDIT**

Compagnon quasi indispensable de tout voyage, les cartes de banque et de crédit demandent une attention particulière.

- - Votre carte de banque est elle acceptée là ou vous allez ?

- - si votre carte de débit est compatible avec les réseaux Maestro et Cirrus vous pourrez l'utiliser largement dans la plupart de pays européens, y compris dans les stations services automatiques et dans les distributeurs de billets.
- - si votre carte de débit n'est pas compatible, inutile de la prendre avec vous, c'est une prise de risques inutile.
- - Les cartes de Crédit (American Express et Visa) sont acceptées partout. Visa est la carte la plus "universelle"
- Avec une carte de crédit et vos papiers d'identité vous pourrez prendre de l'argent liquide presque partout.
- - Vérifiez que la limite mensuelle éventuelle de votre carte de crédit ne soit pas un problème pour votre voyage, sinon demandez à votre banquier un relèvement temporaire de votre limite de dépense.
- - N'oubliez pas que si la carte de crédit est appréciable, elle est aussi très appréciée, attention donc aux vols et aux arnaques.
- - En cas de vols, téléphonez ou faites téléphoner vos amis à votre banque (Card Stop) pour faire annuler votre carte.

## ANNEXES

### Quelques rappels officiels très utiles :

Le tableau ci-dessous indique les vitesses maximales autorisées pour les voitures en janvier 2009. Certains pays imposent des limites plus strictes en cas de mauvaises conditions météorologiques ou pour les jeunes conducteurs.

#### Vitesses maximales autorisées pour les voitures (en km/h):

		Agglomérations	Hors agglomérations	Autoroutes
<b>A</b>	AUTRICHE	50	100	130
<b>B</b>	BELGIQUE	50	90	120
<b>BG</b>	BULGARIE	50	90	130
<b>CY</b>	CHYPRE	50	80	100
<b>CZ</b>	REPUBLIQUE TCHEQUE	50	90	130
<b>D</b>	ALLEMAGNE	50	100	130 <sup>(*)</sup>
<b>DK</b>	DANEMARK	50	80	110 ou 130
<b>E</b>	ESPAGNE	50	90 ou 100	120
<b>EST</b>	ESTONIE	50	90 ou 100 ou 110	-
<b>F</b>	FRANCE	50	90 ou 110	130
<b>FIN</b>	FINLANDE	50	80 ou 100	100 ou 120
<b>GB</b>	GRANDE BRETAGNE	48 (30 miles)	96 ou 112 (60 ou 70 miles)	112 (70 miles)
<b>GR</b>	GRECE	50	90 ou 110	130
<b>H</b>	HONGRIE	50	90 ou 110	130
<b>I</b>	ITALIE	50	90 ou 110	130
<b>IRL</b>	IRLANDE	50	80 ou 100	120
<b>L</b>	LUXEMBOURG	50	90	130
<b>LT</b>	LITUANIE	50	90	110 ou 130
<b>LV</b>	LETTONIE	50	90	-
<b>M</b>	MALTE	50	80	-
<b>NL</b>	PAYS BAS	50	80 ou 100	120
<b>P</b>	PORTUGAL	50	90 ou 100	120
<b>PL</b>	POLOGNE	50 ou 60	90 ou 100	130
<b>RO</b>	ROUMANIE	50	90 ou 100	130
<b>S</b>	SUEDE	50	70	110
<b>SK</b>	SLOVAQUIE	60	90	130
<b>SLO</b>	SLOVENIE	50	90 ou 100	130

\*En Allemagne, la vitesse maximale recommandée est de 130 km/h

Vous avez décidé de prendre votre moto et d'aller faire un tour d'Europe durant ces [vacances](#) . Pour vous désaltérer, vous vous arrêtez pour boire une bière. Et bien méfiez vous car le taux limite d'alcool dans le sang varie selon les pays.

Vous arrivez en République tchèque, qui sont des très gros consommateurs de bière (en ré publique tchèque, on boit plus de bière que d' eau !) et vous vous dites : "je vais goûter les biè res locales !". ERREUR. Pour conduire en république tchèque, il faut être totalement sobre. Alors fini la bière, fini le sirop pour la toux.

Limite	Pays
0,08	<a href="#">Royaume Uni</a> , Irlande, Luxembourg , Malte
0,05	<a href="#">Autriche</a> , Belgique, <a href="#">Bulgarie</a> , <a href="#">Chypre</a> , Danemark, Finlande , <a href="#">France</a> , <a href="#">Allemagne</a> , Grèce, <a href="#">Italie</a> , Lettonie, <a href="#">Hollande</a> , <a href="#">Portugal</a> , Slovénie, <a href="#">Espagne</a>
0,04	Lituanie
0,02	Norvège, Pologne, Suède
Tolérance zéro	Estonie, Roumanie, Slovaquie , République Tchèque, Hongrie

### ***Les différents taux d'alcoolémie à respecter en Europe***

**Les taux d'alcoolémie fixés en Europe sont différents d'un pays à l'autre. Pour éviter de trop lourde amende, consulter la liste suivante, une vue d'ensemble établie par le mensuel allemand Finanztest.**

- Allemagne : 0,5 gramme par litre de sang (tolérance zéro pour les conducteurs de moins de 21 ans et ceux ayant moins de deux ans de permis circulant sur le territoire allemand)
- Autriche : 0,5 gramme par litre de sang
- Belgique : 0,5 gramme par litre de sang
- Chypre : 0,5 gramme par litre de sang
- Danemark : 0,5 gramme par litre de sang
- Espagne : 0,5 gramme par litre de sang (tolérance zéro pour les jeunes conducteurs)
- Estonie : 0,2 gramme par litre de sang
- Finlande : 0,5 gramme par litre de sang
- France : 0,5 gramme par litre de sang
- Grande-Bretagne : 0,8 gramme par litre de sang
- Grèce : 0,5 gramme par litre de sang (0,2 pour les motards)
- Hongrie : tolérance zéro
- Islande : 0,5 gramme par litre de sang
- Italie : 0,5 gramme par litre de sang
- Irlande : 0,5 gramme par litre de sang
- Lettonie : 0,5 gramme par litre de sang
- Lituanie : 0,4 gramme par litre de sang
- Luxembourg : 0,8 gramme par litre de sang
- Malte : 0,8 gramme par litre de sang
- Norvège : 0,2 gramme par litre de sang
- Pays-Bas : 0,5 gramme par litre de sang
- Pologne : 0,2 gramme par litre de sang

- Portugal : 0,5 gramme par litre de sang
- République tchèque : tolérance zéro
- Suède : 0,2 gramme par litre de sang
- Slovaquie : tolérance zéro
- Slovénie : 0,5 gramme par litre de sang

## FFMC - Info port du gilet fluo à l'étranger

*Pour ceux qui vont bientôt partir en vacances à l'étranger, ci dessous quelques infos sur l'obligation de port du gilet rétro réfléchissant chez nos voisins européens et en particulier les différences entre pays pour ce qui concerne les motards , notamment pour le très proche Luxembourg (voir en PJ)*

*Cordialement,  
David ROGER*

En Europe (vêtements de sécurité)

PAYS	POUR QUI ?	DANS QUELLES SITUATIONS ?
<b>Belgique</b>	Tous les automobilistes et motocyclistes	
<b>Finlande</b>	Tous les automobilistes et motocyclistes	A l'extérieur des agglomérations, dans l'obscurité, dès que le conducteur quitte son véhicule.
<b>Italie</b>	Tous les automobilistes	A l'extérieur des agglomérations, dès que le conducteur quitte son véhicule et se trouve sur la chaussée ou sur le bas-côté.
<b>Montenegro</b>	Tous les automobilistes et motocyclistes	
<b>Autriche</b>	Tous les automobilistes	Selon la loi, le gilet n'est obligatoire que pour le chauffeur, bien qu'une veste pour tous les passagers soit recommandée. A l'extérieur des localités, dès que le conducteur quitte son véhicule et se trouve sur la chaussée

		ou sur le bas-côté.
<b>Portugal</b>	Tous les conducteurs avec une voiture immatriculée au Portugal. Recommandée pour les autres voyageurs.	A l'extérieur des localités, dès que le conducteur quitte son véhicule et se trouve sur la chaussée ou sur le bas-côté.
<b>Slovaquie</b>	Tous les automobilistes et motocyclistes	A l'extérieur des localités, dès que le conducteur quitte son véhicule et se trouve sur la chaussée ou sur le bas-côté.
<b>Slovénie</b>	Tous les automobilistes	A l'extérieur des localités, dès que le conducteur, à la suite d'une panne ou d'un accident quitte son véhicule et se trouve sur la chaussée ou sur le bas-côté.
<b>Espagne</b>	Tous les automobilistes	A l'extérieur des localités, dès que le conducteur quitte son véhicule et se trouve sur la chaussée ou sur le bas-côté.
<b>France</b> (depuis le 01.07.08)	Tous les automobilistes	
<b>Luxembourg</b> (à p. du 01.06.08)	Tous les automobilistes et motocyclistes	A l'extérieur des localités, dès que le conducteur quitte son véhicule et se trouve sur la chaussée ou sur le bas-côté

### **Rappel des caractéristiques des principaux pays d'Europe :**

#### **Angleterre :**

- Distances et vitesses en miles (1 mile = 1.609 km)
- 30 miles en agglomération (48 km/h), 60 miles en dehors (97 km/h) et 70 miles sur autoroutes (113 km/h)
- Autoroutes gratuites (sauf M6)
- Monnaie : livre sterling (1 livre est environ égale à 1,32 €), pas de commission si le change est fait à l'office du tourisme de Londres
- Numéro en cas d'urgence : 999 (quelque soit le téléphone)
- Port du casque obligatoire
- Conduite à gauche : vigilance !

#### **Portugal :**

- Limitations de vitesse courantes : 50 km/h en agglomération, 90 km/h en dehors, 100 km/h sur quatre voies, 120 km/h sur autoroutes
- Monnaie : Euro
- Numéro d'urgence : 112 (quel que soit le téléphone)
- Port du casque obligatoire
- Se méfier de la conduite parfois "sport" des autochtones !

#### **Espagne :**

- Limitations de vitesse : 50 km/h en agglomération, 90 km/h en dehors, 100 km/h sur quatre voies et 120 km/h sur autoroute
- Monnaie : Euro
- Numéro d'urgence : 112 (quel que soit le téléphone)
- Port du casque obligatoire

- L'Espagne regorge de pilotes en herbe : surveiller vos rétros et anticipez les virages coupés par les apprentis Pedrosa !

### **Italie :**

- Limitations de vitesse : 50 km/h en agglomération, 90 km/h en dehors, 110 km/h sur quatre voies et 130 km/h sur autoroute (150 km/h sur certaines voies)
- Monnaie : Euro
- Numéros d'urgence : 113 (police), 115 (pompiers), gratuits depuis un fixe public ou privé
- Port du casque obligatoire
- Attention à la signalétique : les bandes continues sont doubles, les feux peuvent autoriser à circuler en restant au rouge (!) et les priorités peuvent évoluer au fil des carrefours !

### **Suisse :**

- Limitations de vitesse : 50 km/h en agglomération, 80 km/h en dehors, 100 km/h sur quatre voies et 120 km/h sur autoroute
- Monnaie : Franc suisse (CHF). 1 CHF est égal à environ 0,65 €
- Numéros d'urgence : 117 (police), 118 (pompiers)
- Port du casque obligatoire
- Conciliante, la Suisse permet un passage à la frontière avec une carte d'identité valable. L'Euro est accepté dans de nombreux magasins. Attention à la vignette spécifique pour les autoroutes

### **Allemagne :**

- Limitations de vitesse : 50 km/h en agglomérations, 100 km/h en dehors, 130 km/h sur quatre voies et illimités sur autoroute (130 km/h recommandé et 60 km/h minimum)
- Monnaie : Euro
- Numéros d'urgence : 110 (police), 112 (accidents, pompiers)
- Port du casque obligatoire
- Attention aux voitures sportives qui vous doublent à 220 km/h sur autoroute !

### **Luxembourg :**

- Limitations de vitesse : 50 km/h en agglomérations (hors zones piétonnes et résidentielles), 90 km/h en dehors, 130 km/h sur autoroute (110 km/h en cas de pluie)
- Monnaie : Euro
- Numéros d'urgence : 113 (police), 112 (ambulances, pompiers)
- Port du casque obligatoire

### **Belgique :**

- Limitations de vitesse : 50 km/h en agglomération, 90 km/h en dehors, 120 km/h sur autoroute
- Monnaie : Euro
- Numéros d'urgence : 100 (pompiers-SAMU) 112 (toutes urgences, quel que soit le téléphone)
- Port du casque obligatoire
- Se méfier des changements de qualité de revêtements (routes et autoroutes)

### **Pays Bas :**

- Limitations de vitesse : 50 km/h en agglomération, 80 km/h en dehors, 100 km/h sur les voies express et 120 km/h sur autoroute
- Monnaie : Euro
- Numéro d'urgence : 112
- Port du casque obligatoire
- Rester vigilant vis-à-vis des cyclistes : leur (très) grand nombre en ville et à certains carrefours demande une grande faculté d'anticipation

## Check-list moto

### Avant le voyage

<u>Jour J-</u>	<u>Actions</u>
30 ~	faire tous les visas nécessaires réserver tous les billets (si nécessaire)
14 ~	prendre rendez-vous pour un service 2-3 jours avant le départ, et 2-3 jours après le retour contrôler l'installation électrique de la moto (alarme, Walkman, haut-parleurs) acheter le guide Michelin des endroits à visiter
7 ~	écrire l'itinéraire sur feuille avec calendrier (avec numéros de téléphone, noms de villes/personnes/pays) imprimer plusieurs exemplaires d'itinéraires complets et les donner aux parents/amis... imprimer 5 exemplaires de calendriers vides pour noter le voyage imprimer 5 exemplaires d'itinéraires vides pour noter le voyage noter le nom/adresse des personnes à qui envoyer une carte noter le nom/adresses/téléphone des personnes utiles noter le numéro des Eurochèques, Traveller Checks, ... noter le change et le total de chaque monnaie emportée (ex: en Algérie prévoir 250 Frs pour le change obligatoire)
3 ~	préparer valises d'après Check-List porter la moto pour le service
2 ~	programmer vidéo (-> parents, amis)
1	douche finir de remplir les valises dernier contrôle moto (chaîne, huile, essence, pneus)

---

### Pendant le voyage

- noter scrupuleusement le kilométrage, les heures, le nom de l'endroit, événements inhabituels
- faire régulièrement des photos des villes/endroits importants et noter l'endroit/kilométrage/date/heure de chaque photo
- chaque matin:
  - tendre chaîne moto
  - voir parcours à faire
  - lire guide Michelin du futur parcours
  - petit-déjeuner
  - se raser
  - démonter tente
  - payer camping
  - dernier contrôle: passeport, toutes sangles bien fixées
- chaque soir:
  - téléphoner aux parents (et laisser le numéro de téléphone)
  - dessiner le trajet effectivement parcouru
  - nettoyer la visière
  - huiler la chaîne
  - lire guide Michelin du futur parcours
  - contrôler plaque et CH
- chaque 4 soir:
  - laver habits
  - nettoyer combinaison/gants/bottes
  - laver la moto
  - tendre chaîne
- chaque semaine:
  - contrôler les vis et les niveaux (huile, eau refroidissement, batterie)

<b>Date :</b>			
<b><u>Déplacement</u></b>	<b><u>Date</u></b>		<b><u>Nuit passée à (endroit où me joindre)</u></b>
Départ -> ?			
	Lundi		
	Mardi		
	Mercredi		
	Jeudi		
	Vendredi		
	Samedi		
*** ARRIVEE***	Dimanche		

<b><u>Kilom</u></b>	<b><u>Date</u></b>	<b><u>Heure</u></b>	<b><u>Photo</u></b>	<b><u>Lieu</u></b>	<b><u>Litres</u></b>	<b><u>Total</u></b>	<b><u>Prix/litre</u></b>
	/	h			.		

## **Trucs/Astuces**

- comment garder la même visière pendant des années en parfait état ?  
Laver la visière à l'eau (sans savon et sans frotter!): il suffit de la laisser tremper pendant 3-5' puis de passer la main pour que tout s'enlève
- comment ne pas se faire piquer sa moto ?  
ne pas se contenter de la garer devant les flics (ma regretée VFR en a fait les frais à Nice...), mais placer un maximum de protection (bloque-disque à l'avant, chaîne (ou cadenas U) à l'arrière accrochée à un poteau; et puis pourquoi pas une alarme...
- comment ne pas se faire piquer sa Moto ?

### **Liste d'outils de base nécessaires sur la CBF 600**

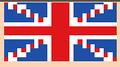


Outils de base pour  
CBF 600 N

	Clé 6 pans				clé plate							
	4	5	6	8	8	10	12	14	17	22	27	
Démontage selle		X										
Coque arrière		X										
réglage hauteur selle			X									
Coque latérale		X	X									
Poignées passager			X									
Serrure selle						X						
Réservoir						X						
Bouchon de réservoir		X										
Carter de chaîne					X							
Platine repose pied	X			X		X						
Sélecteur de vitesse			X									
Cache pignon sortie boîte					X							
Sabot moteur	X											
Frein							X					
Roue avant							X					
Tension chaîne							X	X	X	X		
Garde boue avant		X										
Té de fourche				X				X				
Phare							X					
Rétroviseur						X						
Guidon			X									
Commodo					X							
Câble accélérateur							X					
Batterie					X							
Chicane échappement			X									
Pot échappement			X			X						
Pédale de frein Ar												

Circlips

QUELQUES MOTS USUELS / USUALY WORD :

<u>FRANCAIS</u>	<u>ANGLAIS</u>	<u>ALLEMAND</u>	<u>ESPAGNOL</u>	<u>ITALIEN</u>
				
<u>Les jours</u>	<u>The days</u>	<u>Die tage</u>	<u>Los dias</u>	<u>I giornali</u>
Lundi	Monday	Montag	Lunes	Lunedì
Mardi	Tuesday	Dienstag	Martes	Martedì
Mercredi	Wednesday	Mittwoch	Miércoles	Mercoledì
Jeudi	thursday	Donnerstag	Jueves	Giovedì
Vendredi	Friday	Freitag	Viernes	Venerdì
Samedi	Saturday	Samstag/sonnabend	Sábado	Sabato
Dimanche	Sunday	Sonntag	Domingo	Domenica
<u>Les saisons</u>	<u>The seasons</u>	<u>Die jahrezeiten</u>	<u>Las estaciones</u>	<u>I stagi</u>
Printemps	<u>Spring</u>	<u>Frühling</u>	<u>La primavera</u>	Promavera
Été	Summer	Sommer	El verano	Estate
Automne	Autumn	Herbst	El otoño	Autunno
Hiver	winter	Winter	El invierno	Inverno
<u>Les mois</u>	<u>The months</u>	<u>Die monate</u>	<u>Los meses</u>	<u>I mesi</u>
Janvier	<u>January</u>	<u>Januar</u>	<u>Enero</u>	Gennaio
Février	February	Februar	Febrero	Febbraio
Mars	March	März	Marzo	Marzo
Avril	April	April	Abril	Aprile
Mai	May	Mai	Mayo	Maggio
Juin	June	Juni	Junio	Giugno
Juillet	July	Juli	Julio	Luglio
Aout	August	August	Agosto	Agosto

<b>Septembre</b>	September	September	Setiembre	Settembre
<b>Octobre</b>	October	Oktober	Octubre	Ottobre
<b>Novembre</b>	November	November	Noviembre	Novembre
<b>Décembre</b>	december	dezember	Diciembre	Dicembre
<b><u>Les chiffres</u></b>	<b><u>The numerals</u></b>	<b><u>Die zahlen</u></b>	<b><u>Los números</u></b>	<b><u>I numeri</u></b>
<b>Un</b>	One	Eins	Uno	Uno
<b>Deux</b>	<u>Two</u>	Zwei	Dos	Due
<b>Trois</b>	<u>Three</u>	Drei	Tres	Tre
<b>Quatre</b>	Four	Vier	Cuatro	Quattro
<b>Cinq</b>	Five	Fünf	Cinco	Cinque
<b>Six</b>	Six	Sechs	Seis	Sei
<b>Sept</b>	Seven	Sieben	Siete	Sette
<b>Huit</b>	Eight	Acht	Ocho	Otto
<b>Neuf</b>	Nine	Neun	Nueve	Nove
<b>Dix</b>	Ten	Zehn	Diez	Dieci
<b>Onze</b>	Eleven	Elf	Once	Undici
<b>Douze</b>	Twelve	Zwölf	Doce	Dodici
<b>Treize</b>	Thirteen	Dreizehn	Trece	Tredici
<b>Quatorze</b>	Fourteen	Vierzehn	Catorce	Quattordici
<b>Quinze</b>	Fifteen	Fünfzehn	Quince	Quindici
<b>Seize</b>	Sixteen	Sechzehn	Dieciséis	sedici
<b>Dix sept</b>	Seventeen	Siebzehn	Diecisiete	Dicisette
<b>Dix huit</b>	eighteen	Achtzehn	Dieciocho	Diciotto
<b>Dix neuf</b>	nineteen	Neunzehn	Diecinueve	Dicinanove
<b>Vingt</b>	Twenty	Zwanzig	Veinte	Venti
<b>Trente</b>	Thirty	dreiBig	Treinta	Trenta

<b>Quarante</b>	Forty	Vierzig	Cuarenta	Quaranta
<b>Cinquante</b>	Fifty	Fünzig	Cincuenta	Cinquanta
<b>Soixante</b>	Sixty	Sechzig	Sesenta	Sessanta
<b>Soixante dix</b>	Seventy	Siebzig	Setenta	Settenta
<b>Quatre vingt</b>	Eignty	Achtzig	Ochenta	Ottanta
<b>Quatre vingt dix</b>	Ninety	Neunzig	Noventa	Novanta
<b>Cent</b>	One hundred	Hundert	Ciento	Cento
<b>Deux cent</b>	Two hundred	Zweihundert	Dosciento	Duecento
<b>Mille</b>	One thousand	Tausend	Mil	Mille
<b>Un million</b>	One hundred thousand	Eine million	Un millón	Un milione
<b><u>Mots et expressions usuels</u></b>	<b><u>Everday words an phrases</u></b>	<b><u>Gebräuchliche ausdrücke und wörter</u></b>	<b><u>Palabras y espresiones usuales</u></b>	<b><u>Parole e espressioni usuali</u></b>
<b>Vous êtes bien aimable</b>	You are very kind	Sie sind sehr freundlich	Usted es muy amable	Molto gentile
<b>Oui, Non</b>	Yes, no	Ja, nein	Si, no	Si, no
<b>Bonjour (le matin)</b>	Good morning	Guten morgen	Buenos dias	buongiorno
<b>Bonjour (l'après midi)</b>	Good afternoon	Guten tag	Buenas tardes	
<b>Bonsoir</b>	Good evening	Guten abend	Buenas tardes	Buonasera
<b>Bonne nuit</b>	Good night	Guten nacht	Nuenas noches	Buena notte
<b>Aujourd'hui</b>	Today	Heute	Hoy	Oggi
<b>Hier</b>	Yesterday	Gestern	Ayer	Ieri
<b>Demain</b>	Tomorrow	Morgen	Mañana	Domani
<b>A demain</b>	See you tomorrow	Bis morgen	Hasta mañana	A domani
<b>Au revoir</b>	Good bye	Auf wiedersehen	Adios	Arrivederci
<b>Quelle heure est-il?</b>	What time is it ?	Wie spät ist es ?	Que hora es ?	Che ore sono ?

<b>Parlez-vous ....?</b>	Do you speak ... ?	Sprechen sie ... ?	Habla usted ...?	Lei parla... ?
<b>Je ne comprends pas</b>	I don't understand	Ish verstehe nicht	No entiendo	Non capisco
<b>Excusez-moi Je n'ai pas compris</b>	But I didn't understand	Entschuldigung Ich habe nicht verstanden	Dispenseme, nno he entendido	Mi scusi, non ho capito
<b>Comprenez-vous?</b>	Do you understand ?	Verstehen sie ?	Entiende usted ?	Capisce ?
<b>Parlez lentement S'il vous plait</b>	Could you speak slowly Please	Sprechen sie bitte langsam	Hable despacio por favor	Parli piano per favore
<b>Ne parlez pas si vite</b>	Don't speak so fast	Sprechen sie nicht so schnell	No able tan rápido	Non parli cosi velocemente
<b>Répétez</b>	Repeat	Wiederholen sie	Repita	Ripeti
<b>Écrivez-le</b>	Write it down	Schreiben Sie es	Escriba to	Lo scriva
<b>Merci</b>	Thank you	Danke	Gracias	Grazie
<b>Merci beaucoup</b>	Thank you very much	Vielen dank	Muchas gracias	Grazie tante
<b>S'il vous plaît</b>	Please	Bitte	Por favor	Per favore
<b>Pouvez-vous m'aider?</b>	Can you help me ?	Können sie mir helfen ?	Puede usted ayudarme ?	Puo aiutarmi ?
<b>Je suis désolé</b>	I am sorry	Es tut mir leid	Lo siento	Mi dispiace
<b>La semaine prochaine</b>	Next week	Nächste woche	La semana pōxima	la settimana prossima
<b>La semaine dernière</b>	Last week	Letzte woche	La semana pasada	La settimana scorsa
<b>Je ne me sens pas bien</b>	I don't feel well	Ich fuhle mich nicht wohl	No me siento bien	Non mi sento bene
<b>Salutations distinguées</b>	Your faithfully	Mit vorzüglicher hochachtung	Sus atentados servidorés	Distinti saluti
<b>Combien de temps... ?</b>	How long... ?	Wie lange... ?	Cuánto tiempo... ?	Quanto tempo... ?
<b>Où est ...?</b>	Where is ... ?	Wo ist ... ?	Dōnde esta... ?	Dov'è... ?
<b>Où sont ... ?</b>	Where are ...?	Wo sind ... ?	Dōnde estan... ?	Dove sono... ?
<b>Combien vous dois-je ?</b>	How much do T owe ?	Wieviel kostet es?  Wieviel macht das?	Cuánto le debo?	Quanto le devo?

<b>Comment ?</b>	How ?	Wie ?	Cōmo ?	Come !
<b>Qu'est ce que c'est ?</b>	What is it ?	Was is das ?	Qué es eso ?	Che cos'é ?
<b>Où habitez-vous ?</b>	Where do you live ?	Wo wohnen sie ?	Dōnde vive usted ?	Dove abita ?
<b>Je suis très content</b>	I am very pleased	Ish bin sehr zufrieden	Estoy muy contendo,	Sono molto lieto
<b>Quelle est l'heure d'ouverture ?</b>	What is the opening hour ?	Wann machen sie auf?	A qué hora abren?	Qual è l'ora di aperture?
<b>Quelle est l'heure de fermeture ?</b>	What is the closing hour ?	Wann schlieBen sie?	A qué hora cierran?	Qual è l'ora di...chiusura?
<b>A quelle heure ?</b>	At what time ?	Um wieviel uhr ?	A qué hora ?	A che ora ?
<b>Je vous en prie</b>	Please	Gern geschelen	Por favor !	Prego
<b>Je m'appelle ...</b>	My name is ...	Ich heiBe...	Me llamo	Mi chiamo...
<b>Un instant</b>	A moment	Einen moment	Un momento	Un momento
<b><u>A l'aéroport</u></b>	<b><u>At the airport</u></b>	<b><u>Auf dem flughafen</u></b>	<b><u>Al aeropuerto</u></b>	<b><u>Al' aeroporto</u></b>
<b>Carte d'identité</b>	Identity card	Der personalausweis	El documento nacionāl de identidad	Carta d'identità
<b>Passeport</b>	Passport	Der paB	El pasaporte	Passaporto
<b>Douane</b>	Customs	Der zoll	La aduana	Dogana
<b>Devises étrangères</b>	<u>Foreign currency</u>	Ausländische zahlungsmittel	Las divisas extranjeras	Valute estere
<b>Rien à déclarer</b>	Nothing to declare	Nicht zu verzollen	Nada que declarar	Niente da dichiarare
<b>Où se trouve la station de taxi ?</b>	Where is the taxi rank?	Wo befindet sich der taxistand?	Dōnde esta la parade de taxi?	Dov'è il posteggio tassi ?
<b>L'arrivée</b>	The arrival	Die ankunft	La llegada	L'arrivo
<b>Le départ</b>	The departure	Der abflug	La salida	La partenza
<b>Le vol</b>	The flight	Der flug	El vuelo	Il volo
<b>Le billet</b>	The ticket	Das flugticket	El billete	Il biglietto
<b>La carte</b>	The boarding card	Der flugstein die	La tarjeta de	La tessera

<b>d'embarquement</b>		bordkarte	embarque	d'imbarco
<b>La grève</b>	The strike	Der streik	La huelga	Lo sciopero
<b>Ouvrez les bagages</b>	Open the luggage	Öffnen sie das gepäck	Abra usted las maletas	Aprite i bagagli
<b>Objets personnels</b>	Personal belongings	Persönliche gegenstände	Bienes personales	Oggetti personali
<b>Quelle porte ?</b>	What gate ?	Welcher flugsteig ?	Qué puerta?	Quale porta ?
<b><u>A la gare</u></b>	<b><u>At the station</u></b>	<b><u>Am bahnhof</u></b>	<b><u>A la estación</u></b>	<b><u>Alla stazione</u></b>
<b>Où se trouve la gare ?</b>	Where is the station ?	Wo ist der bahnhof ?	Dónde esta la estación?	Dov'è la stazione ?
<b>Bureau des réservations</b>	Booking office	Der schalter für reservierungen	Oficina de reserva	Ufficio prenotazioni
<b>Le guichet</b>	The ticket office	Der schalter	La taquilla	Biglietteria
<b>Le quai</b>	The platform	Der bahnssteig	El andén	Il binario
<b>Porteur !</b>	Porter !	Gepäckträger !	Mozo!	Facchino !
<b>Le wagon couchettes</b>	The sleeper	Der liegewagen	El coche con literas	La carrozza con cuccette
<b>Le wagon lit</b>	The sleeping car	Der schlafwagen	El coche cama	Il vagone letto
<b>Une place</b>	A seat	Ein platz	Un asiento	Un posto
<b>Première classe</b>	First class	Die erste klasse	Primera classe	Prima classe
<b>Seconde classe</b>	Second class	Die zweite klasse	Segunda classe	Seconda classe
<b>A quelle heure part le train pour ... ?</b>	At what time does the train to ... leave ?	Um wieviel uhr der zug nach...?	A qué hora sale el tren para...?	A che ora parte il treno per... ?
<b>Le train s'arrête t il à ... ?</b>	Does the train stop at ... ?	Hält der zug in...?	Se para el tren en...?	Il treno si ferma a ... ?
<b>Aller-retour</b>	Return ticket	Hin zu zurück	Ida y vuelta	Andata e ritorno
<b>Aller simple</b>	Single ticket	Einfach	Ida	Sola andata
<b>Supplément</b>	Supplement	Der zuschlag	Un suplemento	Supplemento
<b>Demi-tarif</b>	Half-fare	Der halbe preis	A mitad de precio	Biglietto ridotto
<b>Où faut-il changer</b>	Where do I have	Wo muB man	Dónde hay que	Dove si deve

?	to change ?	umsteigen ?	cambiar?	cambiare?
<b>Je voudrais aller à ... ?</b>	I would like to go to ...	Ich möchte nach ... fahren	Quisiera ir a ...?	Vorrei andare a...?
<b>A quel arrêt dois-je descendre?</b>	At what stop do I have to get off ?	Wo muß ich aussteigen?	A qué parada tengo que bajar ?	A quale fermata devo scendere ?
<b>Changement</b>	Change	Das umsteigen	Un cambio	Cambiamento
<b>Bagages</b>	Luggage	Das gepäck	Los equipajes	Bagagli
<b>Où se trouve la consigne ?</b>	Where is the left luggage office ?	Wo ist die gepäckaufbewahrung?	Dónde esta la consigna?	Dov'è il deposito bagagli?
<b>Le contrôleur</b>	Inspector	Der schaffner	Un revisor	Controllore
<b>Combien de temps dure le trajet ?</b>	How long is the journey ?	Wie lange dauert die fahrt?	Cuánto tiempo tarda el viaja ?	Quanto tempo dura il tragitto ?
<b>Quand part le prochain train pour ... ?</b>	When does the next train to...leave ?	Wann fährt der nächste zug nach...?	Cuánto sale el próximo tren para...?	Quante parte il prossimo treno per...?
<b><u>A l'hotel</u></b>	<b><u>At the hotel</u></b>	<b><u>Im hotel</u></b>	<b><u>Al hotel</u></b>	<b><u>In albergo</u></b>
<b>Pouvez-vous me conseiller un hotel ?</b>	Can you recommend a hotel to me ?	Können sie mir ein hotel empfehlen?	Puede usted aconsejarme un hotel?	Mi puo raccomandare un albergo?
<b>Avez-vous des chambres libres ?</b>	Do you have free rooms ?	Haben sie zimmer frei?	Tiene usted habitaciones libres?	Ha delle camera libere?
<b>Je voudrais réserver une chambre avec...</b>	I would like to book a room with ...	Ich möchte ein zimmer reservieren milt...	Quisiera reservar una habitaciõn con...	Vorrei prenotare una camera con
<b>... Un lit à deux places</b>	...a double bed	Einem doppelbett	Una cama doble	Un letto matrimoniale
<b>... un lit</b>	...one bed	Einem bett	Una cama	Un letto
<b>... à deux lits</b>	...two beds	Mit swei betten	Dos camas	Due letti
<b>... avec salle de bain</b>	...a bathroom	Mit bad	Un cuarto de baño	Bagno
<b>... avec douche</b>	...a shower	Mit dusche	Una ducha	La doccia
<b>Quel est le prix ?</b>	How much is it ?	Wieviel kostet es ?	Cuãl es el precio ?	Qual'è il prezzo ?

<b>En pension complète</b>	With full board	Mit vollpension	En pensión completa	A pensione completa
<b>En demi-pension</b>	With half board	Mit halbpension	En media pensión	A mezza pensione
<b>Le petit déjeuner est il compris ?</b>	Is breakfast included ?	Ist das frühstück inbegriffen ?	Esta incluido el desayuno ?	E compresa la colazione ?
<b>Pouvez-vous me donner la clef ?</b>	Can you give me the key ?	Können sie mir den schlüssel geben ?	Me puede dar la llave ?	Potrebbe darmi la chiave ?
<b>Pouvez-vous me réveiller à ...,</b>	Can you wake me up at ... ?	Können sie mich um ..wecken?	Me puede despertar a ...?	Potrebbe svegliarmi alle...?
<b>A quelle heure est servi le dîner ?</b>	At what time is dinner served ?	Wann gibt es das abendessen?	A qué hora se sirve la cena?	A che ora è servita la cena ?,
<b>Donnez-moi la note</b>	Give me the bill	Geben sie mir die rechnung	Dame usted la cuenta	Mi dia il conto
<b>C'est trop cher, avez-vous quelque chose de moins cher ?</b>	It is too expensive, Would you have something cheaper ?	Das ist zu teuer, haben sie etwas billigeres?	Es demasiado caro, tiene usted algo menos caro ?	E troppo caro, ha qualcosa di meno caro?
<b>A quelle heure ferme l'hôtel ?</b>	At what time does the hotel close ?	Um wieviel uhr schlieBt das hotel?	A qué hora cierra el hotel?	A che ora chiude l'albergo ?
<b>Je pars demain matin</b>	I am leaving tomorrow morning	Ich reise morgen früh ab	Me voy mañana salgo mañana	Parto domain mattina
<b>Entrez !</b>	Come in !	Herein !	Entre !	Avanti !
<b>A quel étage ?</b>	On what floor ?	In welchem stock ?	A qué piso ?	A quale piano ?
<b>Y a-t-il un service de blanchisserie ?</b>	Is there a laundry service ?	Gibt e seine wäscherei?	Hay una lavanderia?	C'è un servizio di bucato?
<b><u>Au restaurant</u></b>	<b><u>At the restaurant</u></b>	<b><u>Im restaurant</u></b>	<b><u>Al restaurante</u></b>	<b><u>Al ristorante</u></b>
<b>Où puis-je trouver un restaurant ?</b>	Where can I find a restaurant ?	Wo kann ich ein restaurant finden?	Dónde puedo encontrar un restaurante?	Dove posso trovare un ristorante ?
<b>Je voudrais réserver une table pour ...</b>	I would like to book a table for ...	Ich möchte einen tish für...personen reservieren	Quisiera reservar una mesa para...personas	Vorrei prenotare un tavolo per... persone
<b>Garçon !</b>	Waiter !	Ober !	Camarero !	Cameriere !
<b>Que désirez-</b>	What would you	Was wünschen sie ?	Que quiere	Che desidera ?

<b>vous ?</b>	like ?		usted ?	
<b>Auriez-vous une autre table ?</b>	Would you have a another table ?	Hätten sie einen anderen tisch?	Tiene usted otra mesa?	Avrebbe un altro tavolo?
<b>Bon marché</b>	Cheap	Preiswert	Barato	Conveniente
<b>Cher</b>	Expensive	Teuer	Caro	Caro
<b>Une table tranquille</b>	A quiet table	Ein ruhiger tisch	Una mesa tranquila	Un tavolo tranquillo
<b>Pouvez-vous nous apporter... ?</b>	Can you bring us... ?	Können sie uns... bringen ?	Le puede llevarnos... ?	Potrebbe portarci... ?
<b>La carte des vins</b>	The wine list	Die getränkete Karte	La carta de las bebidas	La carta delle bevande
<b>Le menu</b>	The menu	Das menu	El menù	Il menù
<b>L'addition, s'il vous plait</b>	The bill, please	Die rechnung, bitte	La cuenta por favor	Il conto, per favore
<b>Le pourboire</b>	The service charge	Das tringelt	La propina	La mancia
<b>Le service est il compris ?</b>	Is the service charge included ?	Ist die bedienung inbegriffen?	Va incluido el servicio?	E compreso il servizio?
<b><u>En ville</u></b>	<b><u>In town</u></b>	<b><u>In der stadt</u></b>	<b><u>En ciudad</u></b>	<b><u>In citta</u></b>
<b>Attention !</b>	Carreful !	Achtung !	Atención !	Attenti !
<b>Pardon !</b>	Sorry !	Entschuldigung !	Perdone !	scusi !
<b>Excusez-moi !</b>	I beg your pardon...	Entschuldigen sie...	Disculpeme !	Mi scusi !
<b>Dépêchez vous !</b>	Huury up !	Beeilen sie sich !	De usted prisa !	Sbrigatevi !
<b>Arrêtez !</b>	Stop !	Bleiden sie stehen !	Pare !	Fermatevi !
<b>Où se trouve... ?</b>	Where is ... ?	Wo ist... ? wo befindet sich ...	Dónde esta...?	Dove si trova...?
<b>Le musée</b>	The museum	Das museum	El museo	Il museo
<b>Le palais</b>	The palace	Des palast	El palacio	Il palazzo
<b>Le château</b>	The castle	Das schloB	El castillo	Il castello
<b>Le centre ville</b>	The town center	Das stadtzentrum	El centro de la	Il centro citta

			ciudad	
<b>L'office de tourisme</b>	The tourist bureau	Das verkehrsamt	La oficina de turismo	L'ente per il turismo
<b>L'agence de voyage</b>	The travel agency	Das reisebüro	La agencia de viajes	L'agenzia di viaggi
<b>Le marché</b>	The market	Der markt	El mercado	Il mercato
<b>La grande Place</b>	The main square	Der große platz	La plaza mayor	La piazza
<b>L'église</b>	The church	Die kirche	La iglesia	La chiesa
<b>A gauche</b>	On the left	Links	A izquierda	A sinistra
<b>A droite</b>	On the right	Rechts	A derecha	A destra
<b>Combien de temps faut-il à pied ?</b>	How long does it take to walk there ?	Wie lange dauert es zu fuß?	Cuánto tiempo tarda andando ?	Quanto tempo ci vuole a piedi ?
<b>Conduisez-moi le plus vite possible...</b>	Drive me as quickly as possible to ... ?	Fahren sie mich so schnell wie möglich nach	Conduzcame lo más pronto posible!	Mi porti il più rapidamente possibile a...?
<b>Quel bus faut-il prendre pour aller à ... ?</b>	What is the bus to ... ?	Welchen bus muß man nehmen, um nach ... zu kommen,	Qué autobús tenemos que coger para ir a ...?	Quale autobus bisogna prendere per andare a .. ?
<b>Où achète-t-on des tickets ?</b>	Where can I buy tickets ?	Wo kauft man die fahrtkarten?	Dónde se compran billetes?	Dove si comprano i biglietti?
<b>Où puis-je trouver un médecin ?</b>	Where can I find a doctor ?	Wo kann ich einen arzt finden?	Dónde puedo encontrar a un medico?	Dove posso trovare un medico ?
<b>Puis je avoir un rendez vous ?</b>	Can I have an appointment ?	Kann ich einen termin ausmachen?	Puedo solicitar una entrevista?	Posso avere un appuntamento?
<b>Le centre de soins</b>	The medical center	Die arztpraxis	El centro de curas médicas	L'ambulatorio
<b>J'ai besoin de voir un médecin d'urgence</b>	I need to see a doctor urgently	Ich brauche dringend einen arzt	Necesito con toda urgencia	Ho bisogno di vedere un medico d'urgenza
<b>Où puis-je en acheter ?</b>	Where can I buy some ?	Wo kann ich es kaufen ?	Dónde puedo comprarlo?	Dove posso comprarne?
<b>Combien ça coûte ?</b>	How much is it ?	Wieviel kostet es ?	Cuánto cuesta ?	Quanto costa ?
<b>Est-ce le prix total ?</b>	Is the total price ?	Ist es der gesamtprice ?	Es el precio entero ?	E il prezzo totale ?

<b>Y en a-t-il de meilleur marché ?</b>	Are there cheaper ones?	Gibt es das billiger ?	Hay más barato ?	Ce n'è di più conveniente ?
<b>Puis je payer en ... ?</b>	Can I pay with... ?	Kann ich mit ... bezahlen ?	Puedo pagar con... ?	Posso pagare in... ?
<b>La prochaine rue</b>	The next treet	Die nächste straBe	La pròxima calle	La prossima via
<b>La deuxième rue</b>	The second street	Die zweite straBe	La segunda calle	La seconda via
<b>Où est le centre commercial ?</b>	Where is the shopping centre ?	Wo ist das einkaufszentrum?	Dõnde esta el centro comercial?	Dov'è il centro commerciale ?
<b>Les grands magasins</b>	The department stores	Die kaufhäuser	Los grandes almacenes	I grandi magazzini
<b>Je regrette ça ne me convient pas</b>	I am sorry, It's not what I whant	Ich bedauere, das gefällt mir nicht	Lo siento, no me va bien	Mi dispiace, non fa per me
<b>Je le prends</b>	I take it	Ich nehme es	Lo cojo	Lo prendo
<b>Acceptez-vous les cartes de crédits ?</b>	Do you take credit cards ?	Nehmen sie kreditkarten?	Acepte las tarjetas de crédito,	Accetta le carte di credito
<b>Les traveler's chèques ?</b>	Traveller's checks ?	Reiseschecks ?	Los traveller 's cheque	I traveller's chheque ?
<b>Pouvez-vous me faire la détaxe ?</b>	Can you take the tax off ?	Können sie mir einen zollerlaB geben?	Me puede suprimir la tasa ?	Puo consentirmi il rimborso di tassa ?
<b>Pouvez-vous me l'échanger ?</b>	Can I exchange it ?	Können sie es mir umtauschen ?	Me lo puede cambiar ?	Me lo puo scambiare ?
<b>Pouvez-vous me rembourser ?</b>	Can you refund me ?	Können sie mir das geld zurückerstatten ?	Me puede reembolsar ?	Me lo puo rimborsare ?
<b><u>A la banque</u></b>	<b><u>At the bank</u></b>	<b><u>In der bank</u></b>	<b><u>Al banco</u></b>	<b><u>In banca</u></b>
<b>Où se trouve la banque ?</b>	Where is the bank ?	Wo ist die bank ?	Dõnde esta el banco ?	Dov'è la bance ?
<b>Pouvez-vous me dire où trouver ... ?</b>	Can you tell me where I can find... ?	Können sie mir sagen , wo ich ... finde?	Me puede decir donde encontrar...?	Puo dormi dove posso trovare ... ?
<b>Retirer de l'argent</b>	To take money out	Geld abheben	Sacar dinero	Ritirare del denaro
<b>Le bureau de change</b>	The exchange office	Die wechselstube	La agencia de cambio	L'ufficio di cambio

<b>La carte de crédit</b>	The credit card	Die kreditkarte	La tarjeta de crédito	La carta di credito
<b>Le cheque de voyage</b>	The traveller's check	Der reisescheck	El cheque de viaje	L'assegno turistico
<b>Le distributeur</b>	The cash dispenser	Der geldautomat	Al cajero	Il bancomat
<b>Je voudrais changer des devises</b>	I would like to exchange currency	Ich möchte geld	Quisiera cambiar divisas	Vorrei cambiare delle valute
<b>Quel est le cours ?</b>	What is the rate ?	Wie ist der kurs ?	Cuâl es la cotización ?	Qual'è il corso ?
<b>Voulez vous mon passeport ?</b>	Do you want my passport ?	Brauchen sie meinen paß?	Quiere mi pasaporte?	Vuole il mio passaporto?
<b><u>A la poste</u></b>	<b><u>At the post office</u></b>	<b><u>Auf der post</u></b>	<b><u>A la casa de correos</u></b>	<b><u>Al'ufficio postale</u></b>
<b>Le bureau de poste</b>	The post office	Das postamt	La officina de correos	L'ufficio postale
<b>Le code postal</b>	The postal code	Die postleitzahl	El distrito postal	Il codice di avviamento postale
<b>Le colis</b>	The parcel	Das päckchen	El bulto	Il pacco
<b>La lettre</b>	The letter	Der brief	La carta	La lettera
<b>Le timbre</b>	The stamp	Die briefmarke	El sello	il francobollo
<b>Une carte postale</b>	A postcard	Eine postkarte	Una tarjeta postal	Una cartolina
<b>Un télégramme</b>	A telegram	Ein telegramm	Un telegrama	Un telegramma
<b>Un mandat</b>	A postal order	Ein anweisung	Un giro postal	Un vaglia
<b>A combien dois je affranchir une lettre pour ... ?</b>	What is the postage rate to... ?	Wieviel kostet das porto für einen brief nach ?	Cuâto es el franqueo para una carta por...?	Come si deve affrancare una lettera per ...?
<b>Je voudrais envoyer ...</b>	I would like to send ...	Ich möchte ... senden	Quisiera mandar...	Vorrei mandare...
<b>Je voudrais téléphoner</b>	I would like to make a phone call	Ich möchte telefonieren	Quisiera llamarpor teléfono?,	Vorrei telefonare
<b>Allo !</b>	Hello !	Hallo!	Oiga!/ diga !	Pronto!

<b>C'est occupé</b>	The lking is engaged	Es ist besetzt	Es comunicando	E occupato
<b>Où pourrais-je trouver une cabine téléphonique ?</b>	Where can I find a phone booth ?	Wo kann ich eine telefonzelle finden?	Dónde puedo encontrar un locutorio ?	Dove posso trovare una cabina telefonica ?
<b><u>En voiture</u></b>	<b><u>Driving</u></b>	<b><u>Im auto</u></b>	<b><u>En coche</u></b>	<b><u>In macchina</u></b>
<b>Où pourrais-je louer une voiture ?</b>	Where could I rent a car ?	Wo kann ich ein auto mieten?	Dónde podría alquilar un coche?	Dove posso noleggiare una macchina ?
<b>L'assurance est elle comprise ?</b>	Is the insurance included ?	Ist die versicherung im preis inbegriffen ?	Va incluido el seguro?	E compresa l'assicurazione?
<b>Le prix comprend t il le kilométrage ?</b>	Does the price included the mileage ?	Ist die kilometerzahl im preis inbegriffen?	Van incluidos en el precio os kilometros?	Il prezzo comprende il chilometraggio?
<b>Une caution</b>	A guarantee	Eine kauton	La garantia	Una cauzione
<b>A quelle heure dois-je la rendre ?</b>	At what time do I have to take it back ?	Um wieviel uhr muB ich es zurückbringen?	A qué hora tengo que devolverlo?	A che ora devo restituirla ?
<b>Puis je la rendre dans une autre agence ?</b>	Can I take it back in another agency ?	Kann ich es bei einer anderen niederlassung zurügeben?	Puedo devolverlo en otra agencia?	Posso restituirla in un altra agenzia?
<b>Le plein est il fait ?</b>	Is the car filled up ?	Ist vollgetankt?	Est lleno el depósito?	E fatto il pieno di benzina?
<b>La station service</b>	The gas station	Die tankstelle	La gasolienara	La stazione di servizio
<b>Le plein s il vous plait</b>	Can you fille dit up please ?	Volltanken, bitte	Llenar el depósito, por favour	Il pieno, per favour
<b>Le parc de stationnement</b>	The parking lot	Der parkplatz	El aparcamiento	Il parcheggio
<b>Comment s'appelle cette localité ?</b>	What is the name of this town ?	Wie heiBt dieser ort?	Cómo se llama esta localidad?	Come si chiama questa localita ?
<b>Je voudrais... litres d'essence</b>	I would like...gallon of gas	Ich möchte... liter benzin	Quisiera...litros de gasoline	Vorrei...litri di benzina
<b>Ma moto ne démarre pas</b>	I cannot start up the engine	Mein motorrad springt nicht an	No arranca mi motos	La mia moto non parte

<b>Je suis en panne</b>	My motorbike has broken down	Ich habe eine panne	Sufro una averia	Sono rimasto in panne
<b>Combien faut-il de temps pour réparer ?</b>	How long will it take to repair it ?	Wie lange dauert die reparatur?	Cuánto tiempo se necesita para arreglarla ?	Quanto tempo ci vuole per riparare ?
<b>J'en ai besoin le plus vite possible</b>	I want it as quickly as possible	Ich brauchte es so schnell wie möglich	Lo necessito cuanto antes?	Ne ho bisogno il più presto possibile

Check-list Balade de 3 jours dans le Jura 2008

du vendredi 9 mai au dimanche 11 mai > 3 jours

Rangements & Mode d'emploi

Sortie papier

Nb	Article	Emplacement	Nb	Article	Emplacement	Nb	Article	Emplacement
1	Veste hiver 2200 gr+750 gr	Pilote	1	Antivol U	sous la selle	3	Slips- caleçons 80gr	sacoche cavalières [2]
	Blouson été 1350 gr	Pilote		Bloque disque	Sacoche Réservoir [1]	3	Chaussettes 60gr	sacoche cavalières [2]
1	Pantalon Cordura 1100gr	Pilote	1	Pieuvre	Sac à dos [3]	3	Tee shirts 120gr	sacoche cavalières [2]
1	Surveste pluie 900gr	Sac à dos [3]	1	Sangles & Sandows	sacoche cavalières [2]		polos 250gr	sacoche cavalières [2]
1	Pantalon Pluie 500gr	Sac à dos [3]	1	Kit Tubeless 300gr	sous la selle		Chemises 250gr	sacoche cavalières [2]
1	Surbottes 190gr	Sac à dos [3]	1	Graisse de chaîne	sacoche cavalières [2]	1	Sweat shirts 300gr	sacoche cavalières [2]
1	Caleçon moto 140gr	Pilote		Leviers + sélecteur recharge	sous la selle	1	Pulls ou polaire 450gr	sacoche cavalières [2]
1	sous pull moto 180gr	Pilote	1	Petit outillage	sous la selle	1	Pantalons 750gr	sacoche cavalières [2]
1	Chaussettes moto 80gr	Pilote	1	Maglite + piles 150gr	Sacoche Réservoir [1]		Bermudas 300gr	sacoche cavalières [2]
1	sous gants 30gr	Sacoche Réservoir [1]		Frontale + piles	Sacoche Réservoir [1]		Shorts 300gr	sacoche cavalières [2]
	Jeans 750gr	Pilote	1	Scotch US	Sacoche Réservoir [1]		Maillot de bain 100gr	sacoche cavalières [2]
1	Gants été 140gr	Sacoche Réservoir [1]		Fil de fer	Sacoche Réservoir [1]	1	Casquette 50gr	Sacoche Réservoir [1]
1	Gants mi saison 220gr	Pilote		Revue technique moto	Sac à dos [3]		Chaussures de marche	sacoche cavalières [2]
	Gants hiver 300gr	Sac à dos [3]	1	Ampoules	Sacoche Réservoir [1]	1	Espadrilles 400gr	sacoche cavalières [2]
	Dorsale	Pilote	1	fusibles	sous la selle		Baskettes 800gr	
1	Tour de cou 80gr	Pilote		Huile	sous la selle	1	Trousse de toilette	sac de selle
1	Casque intégral 1600gr	Pilote	1	Clés Allen	sous la selle			
	Casque SDS	passager		Caisse à outils	sacoche cavalières [2]	1	Gel douche	sac de selle
1	Housse de casque 50gr	Sacoche Réservoir [1]		câbles de recharge	sous la selle	1	Shampooing	sac de selle
1	Bottes mi-saison 1200gr	Pilote	1	WD40 200gr	sacoche cavalières [2]	1	Rasoir électrique	sac de selle
	Bottes hiver 1800gr	Pilote	1	Chiffon moto 50gr	sous la selle		Chargeur rasoir	sac de selle
1	Ceinture Dorsale 220gr	Pilote	1	Chiffon visière 50gr	Sacoche Réservoir [1]		Rasoir à main	sac de selle
1	Gilet fluo 150gr	Sacoche Réservoir [1]		Lave glace	Sacoche Réservoir [1]		Mouse à raser	sac pelochon
1	Portefeuille	Pilote		Essui-tout	Sac à dos [3]	1	Brosse à dent	sac de selle
	Passeport	Pilote		Liste concessionnaires	Sac à dos [3]	1	Dentifrice	sac de selle
1	Porte monnaie	Sacoche Réservoir [1]				1	Cotons tiges	sac de selle
	Chéquier	Sacoche Réservoir [1]		transmetteur radio 100gr	Sacoche Réservoir [1]	2	boules Quies	Pilote
1	Carte de crédit	Pilote		piles transmetteur 65gr	Sacoche Réservoir [1]		Peigne	sac de selle
1	Papiers Moto	Pilote					Coupe ongle	sac de selle
1	Double clés moto	Sac à dos [3]	1	Appareil photo 350gr	Sacoche Réservoir [1]		Ciseaux	sac de selle
1	Clés de maison	Sac à dos [3]	1	Cartes Mémoire	Sacoche Réservoir [1]		Déodorant	sac de selle
1	Constat amiable	Sac à dos [3]	1	Accus + chargeur 80gr	Sacoche Réservoir [1]		Crème à bronzer	sac de selle
1	Téléphone + chargeur 200gr	Sacoche Réservoir [1]		Manuel appareil photo	sacoche cavalières [2]	1	Papier toilette	sac de selle
1	Housse étanche GSM 20gr	Sacoche Réservoir [1]	1	Housse étanche Ap photo 30gr	Sacoche Réservoir [1]	1	Serviette de bain 200gr	sacoche cavalières [2]
			1	mini tripod	Sacoche Réservoir [1]	1	Gant de toilette 25gr	sacoche cavalières [2]
1	Cartes routières	Sacoche Réservoir [1]					Serviette de plage 500gr	sacoche cavalières [2]
1	Road-books 150gr	Sacoche Réservoir [1]	1	baladeur MP3 + casque 200gr	Pilote		Coton	sac de selle
	Guides touristiques	Sac à dos [3]	1	Cartes Mémoire	Pilote	1	Trousse de premiers soins	sac de selle
1	Carnet de route	Sacoche Réservoir [1]						
1	Stylos 20gr	Sacoche Réservoir [1]	1	PDA + GPS + chargeur 350gr	Sacoche Réservoir [1]			
	Boussole	Sacoche Réservoir [1]	1	Housse étanche PDA 30gr	Sacoche Réservoir [1]			
						3	sacs poubelles pour la pluie	sacoche cavalières [2]
	Micro ordinateur + chargeur	sac pelochon		Bouquins	sacoche cavalières [2]		Anti-moustiques	sac de selle
	Interface USB + câble GPS	sac pelochon				1	Aspirines	sac de selle
			1	Lunettes de soleil 30gr	Sacoche Réservoir [1]	1	Anti-diaréétique	sac de selle
	Tente camping	sac de selle				1	Traitement	sac de selle
	matelas auto-gonflant	sac de selle	1	couteau suisse 200gr	Sacoche Réservoir [1]			
1	duvet 750gr	sac de selle		briquet 40gr	Sacoche Réservoir [1]		Agenda	Sacoche Réservoir [1]
	maillot	sac de selle		bougies	sacoche cavalières [2]		Répertoire	Sacoche Réservoir [1]
	sardines	sac de selle		colle contact	sacoche cavalières [2]	1	carnet de notes 100gr	Sacoche Réservoir [1]
	ficelles	sac de selle						
	Réchaud	sac de selle	1	Bidon eau 500 gr	sacoche cavalières [2]		Dés - Cartes	sacoche cavalières [2]
	Popotte	sac de selle	1	nouritures	sac de selle			
	couverts (les 4) 50gr	sac de selle	1	biscuits	sac de selle		Pancho 200gr	Sac à dos [3]
	gobelets 50gr	sac de selle	1	café	sac de selle		set de couture	sac de selle
	Assiette 150gr	sac de selle						